A 125 462







# Библіотека "ГОНГЪ" = № 3--4.

# 125 Графиня Е. П. Ростопчина.

DODODOTA HOUSED D

# Возвратъ Чацкаго въ Москву

или

Встръча знакомыхъ лицъ послъ двадцатипятилътней разлуки.

Продолжение комеди А. С. Гриботдова

Горе отъ ума.

Съ портретомъ автора и предисловіемъ Г. В ШВАРЦА.



кіевъ [1909]

Гесударственная БИБЛИОТЕКА СССР пт. В. И. Леника

30443-50





**Графиня Е. П. Ростопчина.** (Род 23 декабря 1811 г.—ум. 3 декабря 1858 г.).

# Предисловіе.

I.

Полувѣковая годовщина смерти графин Евдокіи Петровны Ростопчиной прошла—сред хаоса современныхъ треволненій—какъ-то со вершенно незамѣченной— какъ въ печати такъ и въ публикѣ; а между тѣмъ, нынѣ забытое имя поэтессы въ сороковыхъ и пятидесятыхъ годахъ было на устахъ всей чи тающей публики. Женщина свѣтская, женщи на писательница, и къ тому же, судя по ея произведеніямъ, женщина съ темпераментомъ—такое удачное совмѣстительство не могло не выдвинуть графини Ростопчиной даже на богатомъ литературными свѣтилами россійскомъ небосклонѣ второй трети девятнадпатаго столѣтія.

Графиня Е. П. Ростопчина, по отцу Сушкова, родилась 23 декабря 1811 года; рано лишившись матери, она воспитывалась въ домъсвоего дъда И. А. Пашкова подъ руководствомъ гувернантокъ, по свидътельству ея біографа—брата С. П. Сушкова, весьма неудовлетворительныхъ. Изучивъ въ дътствъ французскій, нъмецкій и англійскій языки, а впослъдствіи также и итальянскій, молодая Сушкова получила возможность знакомиться въ оригиналь съ шедеврами западныхъ литературъ; съ дътства у нея была страсть къчтенію, ли-

тературный даръ былъ у ней въ крови, такъ какъ многіе родственники ея писали, если не для печати, то для себя; общество бывавшихъ у ея родныхъ корифеевъ русской литературы—Пушкина, Лермонтова, Жуковскаго— не могло не отразиться благотворно на духовномъ развитіи будущей поэтессы и, дъйствительно, она сама говоритъ о своихъ раннихъ поэтическихъ опытахъ, что "подъвпечатлѣніемъ восторговъ отъ Шиллера, Жуковскаго, Байрона, Пушкина" она "написала оду "Шарлотта Кордэ", но потомъ сожгла ее. "Впослъдствіи поэтесса (въ посвященіи своей драмы "Дочь донъ-Жуана") такъ поминаетъ своихъ первыхъ вдохновителей:

Я знала васъ: вы для меня открыли Свой еплый кругъ, привътливо-родной; Ребенкомъ вы меня въ немъ приотили, Любя меня и дътскій лепетъ мой. Я выросла подъ вашей мощной сънью, Во слъдъ всъмъ вамъ стремясь душой моей; Я чтила въ васъ прямое вдохновенье. Я сердцемъ васъ любила, какъ друзей.

Изъ раннихъ поэтическихъ опытовъ молодой Сушковой одинъ попалъ въ печать помимо ея воли и вѣдома—именно князь П. А Вяземскій напечаталъ въ "Сѣверныхъ цвѣтахъ за 1831 годъ, ея стихотвореніе "Талисманъ", подъ псевдонимомъ Д-а.

Двадцати двухъ лѣтъ отъ роду Е. П. Сушкова выходитъ замужъ за графа Ростопчина, младшаго сына знаменитаго московскаго градоначальника наполеоновскихъ временъ, А. Ө. Р-на; бракт этотъ, заключенный по настоянію родныхъ, не приноситъ, однако, поэтессъ счастія и тѣмъ настойчивъе она начинаетъ искать его въ занятіяхъ литерату-

рой. Съ 1834 года Ростопчина начинаетъ печатать въ журналахъ и альманахахъ своистихотворенія, подписывая ихъ сперва только: гр. Е. Р-на (не смъщивать съ псевдонимомъ Е. А. Ганъ-Зинаида Р-ва). 1836—1845 годы она проведить въ Петербургъ, гдъ ея положение въ свѣтѣ также способствуетъ ея литератур нымъ успѣхамъ; графиня вхожа во дворецъ и даже строгій Императоръ Николай І удостан ваетъ ее бесъдами. Въ 1839 году въ "Сынт Отечества" появляются ея повъсти: "Чины и деньги и "Поединокъ", выходящія въ томъ же году отдъльнымъ изданіемъ, подъ заглавіемъ "Очерки большого свъта", подъ псевд. "Ясно видящая" Въ 1841 году выходитъ первый сборникъ ея стихотвореній (91 пьеса); крити ки, въ особенности авторитетный Плетневъ встръчаютъ его хоромъ похвалъ. Бълинскій встрътилъ сборникъ привътливо, но холодно вато; въ статъв этой (въ изданіяхъ Солдатен кова и Павленкова она вышла съ сокраще ніями, возстановиль ее полностью въ своемт изданіи п. с. с. Бѣлинскаго С. А. Венгеровът. VI, ст. 546, стр. 317—321) Бѣлинскій, хваля "поэтическую прелесть и высокій таланть ег стиха", говорить, что "отличительныя черть музы графини Р.—рефлексія и свътскость: эт муза разсуждающая и свътская"; далъе он неодобрительно отзывается объ ея "исключи тельномъ служении "богу салоновъ", но в общемъ его отзывъ болве благопріятенъ, чвм поверхностно судять о немъ "съ голосу" ставляющіе сборники литераторы, въ край немъ случав только перелистывающіе, но н перечитывающіе статьи Бѣлинскаго. Въ 1845 гс" ду слава Ростопчиной достигаетъ своей куль?

минаціонной точки, посл'в чего Р. начинаеть постепенно сходить со сцены. 1845-47 годы наша поэтесса проводитъ въ Италіи, здѣсь, между прочимъ она пишетъ свою знаменитую бал-ладу "Неравный бракъ", аллегорически—подъ видомъ суроваго барона и угнетенной жены егоизображающия покореніе Польши Россіей. Когда Ростопчина прочла эту балладу находивичемуся тогда въ Римъ Гоголю, послъдній сказалъ пошлите стихи безъ имени въ Петербургъ не поймутъ и напечатаютъ". И дъйствительно баллада появилась въ 284-мъ № "Сѣверной Пчелы" за 1846, но ее всетаки "поняли", баллада произвела сенсацію, стала злобой дня, № газеты быль конфисковань, что создало стихамь еще большую славу, она дошла даже до Государя и разгнъванный Императоръ (Николай 1) запретилъ послъ этого пускать Ростопчину во дворецъ. Произведение это, сохранившее для насъ только интересъ "челов вческаго документа", перепечатано также въ изд. ред. "Русской Мысли" сборник стихотвореній "Послѣ Пушкина" (1891 г. стр. 374). Но это была последняя вспышка известности поэтессы, далье все болье и болье незамьчаемой современниками. Періодъ 1848—1850 г.г. самый плодовитый въ литературной дъятельности Ростопчиной—за это время она пишетъ еще 111 стих<mark>отвореній, далъ́е романы: "Дневникъ дъвуш-ни", ром. въ стихахъ (1850), "Счастливая жен-</mark> щина (1851—52), "Палаццо Форли" (1854) "У пристани" (1857) и цѣлый рядъ драматическихъ произведеній: "Нелюдимка" (1850), "Семейная тайна" (1851), "Одаренная" (1852), "Угасшая звъзда" (1856), "Дочь донъ-Жуана" (1856), "Кто кого проучиль", "Ни тотъ ни

другой", "Домашнее уложеніе", "Уѣдеть или нътъ", "Людмила и Люба", "Барынъ скучно" и др. Въ 1856 году она пишетъ сатиру на Москву 50 годовъ въ видѣ продолженія грибоѣдовскаго "Горя отъ ума", подъ назв. "Возвратъ Чацкаго въ Москву"—произведение при жизни поэтессы неизданное (см. ниже). Даже патріотическія стихотворенія, писанныя во время Крымской войны, не возвращають ей общественнаго поклоненія. Ростопчина не идетъ вровень съ въкомъ, теченіе общественной мысли значительно опережаеть ее, и Р. считается въ лагеръ ретроградовъ. Чернышевскій (въ "Современникъ" за 1856 годъ) и Добролюбовъ (тамъ же въ 1857 г.) жестоко обрушиваются на поэтессу, находя, что произведенія ея, лишенныя глубокаго общественнаго содержанія, глубокой психологической обработки, яркости въ обрисовкъ типовъ и характеровъ, настроеній и переживаній, могутъ представлять только историко-литературный интересъ, а временное вліяніе ихъ объясняется только гладкостью и литературностью языка. Раздраженная подобными отзывами Р. пишетъ въ 1856 году сатиру "Домъ сумасшедшихъ", въ видъ продолженія извъстной сатиры Воейкова, но даже друзья не одобряютъ этого произведенія поэтессы, и оно попадаеть въ печать только много летъ после ея смерти, въ видѣ архивнаго документа (въ № 3 "Русской старины" за 1885 годъ, вмѣстѣ съ другими бумагами Ростопчиной). Совершенно забытая публикой, Ростопчина умерла 3 декабря 1858 года. Собраніе ея стихотвореній, въ 4 томахъ было издано одновременно въ Петербургъ у Смирдина и въ Лейпцигъ у Брокгауза (1856—1860). Впослъдствіи стихи ея и избранную прозу издалъ, въ 1890 году, братъ ея С. П. Сушковъ (въ двухъ томахъ) съ пор. и біогр.

Современная критика того мнѣнія, что Чернышевскій и Добролюбовъ подвели критическій итогъ дѣятельности Р., "подъ которымъ подписалось и все потомство". Если послѣднее такъ, то надо признать, что подписалось потомство подъ этимъ жестокимъ приговоромъ очевидно сплеча, не размышляя, а главное, не прочитавъ произведеній графини Ростопчиной. Несправедливо, напр., П. Н. Полевой въ своей "Исторіи русской словесности" говоритъ, что поэзія Р. "какъ осеннее солнце— свѣтитъ, а не грѣетъ". Если Р. въ своемъ обаятельномъ стихотвореніи "Три поры жизни" и говоритъ:

Я вдохновенья лучъ тушила безъ пощады Для свёта бальныхъ свёчъ... я женщиной была, Тщеславьемъ женскимъ и жила!

то это не болье какъ facon de parler. Муза ел сама была свътской женщиной и изящная саивегіе бальной болтовни мъшалась у нея съ 
искрящейся фантазіей вдохновенія. Пусть она 
не будила гражданскихъ чувствъ, но, наконецъ, 
не всъмъ же быть пророками и апостолами. 
И изящныхъ искусствъ требуетъ отзывчивая 
душа. Ростопчина сама была тъмъ хрупкимъ и 
нъжнымъ цвъткомъ, съ которымъ она себя 
сравниваетъ въ своемъ знаменитомъ стихотвореніи "Послъдній цвътокъ", стихотвореніи 
такъ понравившемся Бълинскому, что онъ перепечаталъ его цъликомъ въ своемъ крит. отзывъ о Р. Въ стихотвореніи этомъ поэтесса, 
между прочимъ, говоритъ, что и она

...цвѣтокъ, въ безвѣстпости пустыни Увяну я... и мысли тщетный даръ, И смѣлый духъ, и вдохновенный жаръ, Кто ихъ пойметъ? въ поотв лучъ святыни Кто разглядить сквозь думъ неясныхъ паръ?

Далѣе она говоритъ, что ей ...суждено подъ схимою молчанья Святой мечты все дучшее стаить, Знать свъть въ душъ... и мракъ въ очахъ посить.

Ростопчина одна изъ первыхъ русскихъ женщинъ-писательницъ (до нея писали только: А. И. Бунина, Императрица Екатерина II, кн. Е. Р. Дашкова, одновременно съ нею-Е А. Ганъ). Это какъ бы наша русская т-те де Сталь, это женщина, съумъвшая соединить очаровательный умъ съ женскимъ очарованіемъ, пре лесть риемы съ женскою прелестью, это лучезарный орнаментъ къ мрачнымъ страницамъ русской литературы 19 въка, это роза, вмъстъ съ плющемъ обвивающая могилы нашихъ великихъ писателей; и если, стоя съ грустной улыбкой надъ могилой близкаго намъ человъ ка, мы все же наклоняемся къ цвътущей надъ могилой душистой розъ, наивно радующейся своему аромату среди царства смерти, то съ такимъ же чувствомъ мы среди сумрачныхъ аккордовъ русской исторіи 19 ст. можемъ отдохнуть въ гостяхъ у изящной музы графини Ростопчиной, перебирая поблекшія листки ея стиховъ, какъ страницы давняго альбома нашего прошлаго.

II.

Въ исторіи литературы вообще наблю дается то характерное явленіе, что иногда самъ писатель, а еще чаще общество, въ лиць интересующихся литературой представите лей его, не хотятъ разставаться съ особенно

полюбившимся имъ дѣтищемъ чьего-либо авторскаго вдохновенія.

Въ первомъ случат, когда героями литературнаго произведенія особенно дорожитъ творецъ ихъ, т. е. авторъ, то онъ самъ берется за продолженіе своего произведенія, продолженіе — правду говоря — порою болтье слабое, чтыть начало. Характерными примтрами написанныхъ самими авторами продолженій знаменитыхъ шедевровъ могутъ служить: въ міровой литературт созданіе Сервантесомъ второй части "Донъ-Кихота" послт безпримтрнаго успта первой части его, въ нашей отечественной словесности—созданіе Сухово-Кобылинымъ "Дтата" и "Смерти "Тарелкина" послт написанія имъ "Свадьбы Кречинскаго", комедіи, которая первоначально отнюдь не была создана, какъ первая часть чудесной трилогіи "Картины прошлаго".

Во второмъ случаѣ, т. е. когда герой литературнаго произведенія настолько полюбился обществу, что оно ни за что не хочетъ разстаться съ нимъ, а между тѣмъ авторъ, по гъмъ или инымъ причинамъ, "продолженія" не пишетъ или не можетъ написать, то на сцену появляется новое лицо: горячій поклонникъ автора, берущійся написать вторую часть полюбившагося публикъ произведенія и порой оказывающій своимъ рвеніем ь для автора только медвѣжью услугу). Минуя обработки и продолженія—имя же имъ легіонь-двухъ любимъйшихъ сюжетовъ человъчества – легендъ о Фаустъ и о донъ-Жуанъ, я укажу только на нъсколько продолженій шедевровъ міровой литературы, продолженій, авторы которыхъ берутъ перо въ руки вътотъ моментъ, когда авторъ шедевра выпустилъ его изърукъ, другими словами—стремятся, чтобы эти продолженія такъ тѣсно примыкали къ оригиналу, какъ черепки разбитой кружки, будучи сложены, примыкають другъ къ другу — стремленіе, къ сожалѣнію въ большинствѣ случаевъ только остающееся однимъ стремленіемъ—не больше.

Въ 1779 году Лессингъ написалъ драматическую поэму "Натанъ Мудрый"—въ 17 2 году нѣкій И. Г. Пфрангеръ выпустилъ продолженіе пьесы подъ названіемъ . Либанонскій монахъ". Въ 1782 году появилась трагедія Шиллера "Разбойники", а въ 1801 году г-жа фонъ Валленродтъ выпустила продолженіе "Разбойниковъ" въ видѣ шестиактной драмы "Карлъ Мооръ и его сообщники"—произведеніе настолько раздосадовавшее Шиллера, что онъ самъ сталъ собираться написать вторую часть своей юношеской драмы, но не успѣлъ выполнить своего намѣренія.

Подобные примвры можно найти и въ нашей русской литературв. Такъ, вскорв послв появленія "Ревизора" Гоголя, въ томъ же году (1836) появилась комедія неизвѣстнаго автора "Настоящій ревизоръ", служащая продолженіемъ гоголевской (о ней и о продолженіи "Горя отъ ума" см. интересную статью А. Измайлова въ "Театрв и Искусствѣ" за 1899 годъ №№ 13-17). Послв выхода въ свѣтъ комедіи Островскаго "Лѣсъ" появилось вскорв продолженіе ея—"Лѣсная поросль", соч. Мак-

симова и т. д.

Авторъ печатаемаго здѣсь продолженія "Горя отъ ума", графиня Е. П. Ростопчина, также отдала день увлеченію легендой о донъ-

Жуанв и нописала очень интересную пьесу

(въ стихахъ) "Дочь донъ-Жуана".

Настоящая пьеса ея (написанная въ 1856 году, но напечатанная только послъ смерти автора, въ 1864) представляетъ собою блестящій, навърно единственный и совершенно не оцъненный, даже незамъченный критикой и забытый читающей публикой, примъръ необыкновенно удачнаго продолженія пьесы. То обстоятельство, что пьеса Грибоѣдова болѣе жанръ, нежели истинная комедія въ строгомъ смыслъ этого слова, значительно облегчило Ростопчиной ея задачу—создать въ одномъ съ комедіею стилѣ эпилогъ къ ней. Переливающійся богатствомъ оттѣнковъ, полный неподдъльнаго юмора, искрящійся блестками остроумія, звонкій стихъ Ростопчиной почти не уступаетъ грибоъдовскому; характеръ героевъ представляетъ психологически - вѣрное дальнѣйшее развитіе заложенныхъ Грибоѣдовымъ основныхъ чертъ ихъ, діалоги звучатъ въ униссонъ грибо вдовскимъ и колоритъ эпилога вполнъ гармонируетъ съ колоритомъ пьесы Грибо вдова. Комедія Р. также жанръ, это сатира московскаго общества пятидеся. тыхъ годовъ, сатира не менѣе ѣдкая, чѣмъ грибо в довская, сатира, заставляющая насъ еще и теперь хохотать надъ типами русскаго общества, уже давно сданными въ архивъ. Ростопчина одинаково не симпатизируетъ какъ западникамъ, такъ и славянофиламъ – и потому строгіе вѣсы поэтической оцѣнки не колеблются ни въ ту, ни въ другую сторону. И что-бы вольтерьянцы не говорили противъ Ростопчиной, но чтеніе этой поэтической вещи делжно доставить удовольствіе всякому образованному человѣку, а со сцены дѣйствовать подкупающе на зрителя; Моск. Худ. театръ имѣлъ благопріятный моментъ продѣлать этотъ литературный экспериментъ, но, къ сожалѣнію, возобновляя "Горе отъ ума" театръ этотъ не вспомнилъ даже о найденномъ г. Городецкимъ прологѣ безсмертной комедіи (изд. въ 1891 г.). Вообще какъ драматургъ Ростопчина у насъ совершенно неизвѣстна; не странно ли, что, напр., въ Берлинѣ о ней вспомнили и актриса. Нуша Бутце поставила въ Neues Theater въ 1900 году въ переводѣ А. І. Гроссъ фонъ Трокау одноактную комедію Р. "Revanche" (Les traits du Parthe). А у насъ...

Настоящая комедія была издана только одинъ разъ, какъ указывалось выше, послѣ смерти автора, въ 1864 году Н. К. Флиге; это изданіе (послѣдующихъ не было) сдѣлалось величайшей библіографической рѣдкостью и цѣнится на вѣсъ золота. Сдѣлать его доступнымъ—на вѣсъ мѣди—широкимъ кругамъ читателей — значитъ воздать должную память

забытой поэтессъ.

Григорій Шварцъ.

# Возврать Чацкаго въ Москву

или

# Встрвча знакомыхъ лицъ послв двадцатипятилвтней разлуки.

Разговоръ въ стихахъ.

"A bas les Masques!".

# дъйсгвующія лица.

Александръ Андреевичъ Чацкій, 48-ми лътъ.

Павелъ Афанасьевичъ Фамусовъ, 78-ми лътъ.

Сергѣй Сергѣевичъ Скалозубъ, военный губернаторъ К. губерніи, 55-ти лѣтъ.

Софья Павловна Скалозубъ, его жена, 43-хъ лътъ.

Графиня Хрюмина внучка, 46-ти лътъ. Платонъ Михайловичъ Горичевъ, 53-хъ

лѣтъ

Наталья Дмитріевна, его жена, 47-ми лёть. Алексёй Степановичъ Молчалинъ, 48-ми лётъ. Дёйств. Ст. Сов.

Гедвига Францовна, его жена (изъ полекъ), 30-ти лѣтъ.

Марья Петровна Өеологинская, урожд. Княжна Мими Тугоуховская, 45-ти лътъ.

Евлампій Моисеевичъ Өеологинскій,

мужъ ея, профессоръ, 39-ти лѣтъ.

Княжна Зизи Тугоуховская, 44-хъ лътъ. Княжна Ольга Юрьевна Цвъткова, 30-ти лътъ. Надя Скалозубъ, ) дочери Софьи) 20-тильтъ. В вра Скалозубъ, ) Павловны ) 18-тильтъ. Петровъ, учитель въ домѣ Скалозуба, 32-хъльтъ. Студентъ Цурмайеръ, поэтъ современный, 21-го года.

Мстиславъ Кириловичъ Элейкинъ, по

этъ славинофилъ, 40-ка лѣтъ.

Антонъ Антоновичъ Загорвцкій, богатый откупщикъ, 54-хъ лётъ, аферистъ, милліонеръ, ростовщикъ, золотопромышленникъ и проч., и проч.

Петрушка, слуга Фамусова, 68 ми лътъ.

Филиповна, бывшая Лиза, няня при дѣтяхъ Молчалина, 45-ти лѣтъ.

Два сына Софьи и Скалозуба, студенти 19-ти и 17 ти лътъ.

Четверо дѣтей Молчалина, отъ 5-ти до 10-ти лѣтъ.

Дѣйствіе происходить въ Москвѣ, въ домѣ Фамусова, въ 1850 г.

#### примъчание отъ автора.

При означеньи лѣтъ нашихъ лицъ, мы приняли в разсчетъ, что Горе от Ума писано въ двадцатыхъ годах нашего вѣка, было кончено и ходило по рукамъ въ Россі до 1826 года, стало быть, дѣйствіе могло относиться к предъидущему, то есть 1825 году; а такъ какъ у Грибок

дова говорится про Софью Павловну:

"Въ семънадиать лътъ, Вы расцвъли прелестно! то мы должны полагать, что въ 1850 году ей около 43-хг лѣтъ, а какъ въ Горе отъ Ума не разъ говорится, что Чацкій воспитанъ съ Софъей, что они дътъми вмъсти играли, поэтому мы думаемъ, что Чацкій не можетъ быт много старѣе Софъи, а вѣроятно какими нибудь четыръмя—пятью годами. На этахъ данныхъ основано у настраспредѣленъе лѣтъ и возрастовъ всѣхъ грибоѣдовских лицъ, относящихся къ двумъ главнымъ.



(Гостинная въ домъ Фамусова. Меблировка въ московскомъ вкусъ, т. е. разнокалиберная и разновременная, смъсъ стараго съ новымъ, роскоши съ изъяномъ По стънамъ фамилъные портреты мазильной работы; на столахъ и каминъ бронза десятыхъ годовъ; занавъски и портьеры шелковыя, полинялыя; не мъшаетъ кое-гдъ проглядыватъ паутинамъ. Пыль — необходимая принадлежность).

#### ЯВЛЕНІЕ I.

# Фамусовъ, Чацкій.

Фамусовъ, въ халатъ, съ плисовымъ сапогомъ на одной ногь, сидить въ большихъ креслахъ, окруженный подушками; скамейка поддерживаеть его большую ногу. Онъ держить за руку только что вошедшаго къ нему Чацкаго, на котораго смотритъ крайне благопріязненно. Чацкій, довольно сухой человькь, съ лицомъ уставшимъ, блюдно-желтаго цвюта, съ большой лысиной на головт; онъ носить усы, бородку козлиную á la Napoléon III и даже рояльку на подбородокт, —это знамя независимости; одъть самопроизвольно и небрежно; на немъ пальто неопредъленнаго цвъта, жилеть де fantaisie; въ рукахь у него круглая соломенная шляпа и большая трость; галстухъ его яркаго цвпта и повязанъ на немъ свободно; однимъ словомъ, онъ весь такъ и смотритъ туристомъ, или Американскимъ плантаторомъ).

#### Фамусовъ.

Ну, братъ! Вотъ удивилъ!..

Чацкій (смпясь).

Вы будто испугались?..

Фамусовъ (обнимая его).

Не мудрено!.. лътъ десять не видались...

#### Чацкій.

Нътъ!.. больше!.. слишкомъ двадцать лътъ!..

Фамусовъ (разсматривая сто съ тайнымъ удовольствиемъ).

И постарълъ-то ты порядкомъ въ это время!..

#### Чацкій (садясь).

Кого-же краситъ жизни бремя?..
Я жилъ... усталъ!.. объвздилъ цвлый сввтъ...
Катался на сушв... по морю... океаномъ;
Увхалъ мальчикомъ, вернулся ветераномъ!..
Все высмотрвлъ!.. Пора ужъ на покой!..
Дай,—думаю,—отправлюсь я домой!..
Авось-ли съ родиной теперь я уживуся?..
Я хладнокровнъй сталъ, умнъе и добръй;
Такъ съ суетой мірской и глупостью людей
Скоръй сойдусь и помирюся!..

Свободный холостякъ, бездомный странникъ я,

Мить въ путь не нужно долгихъ сборовъ: Не тяготитъ меня ни служба, ни семья!..— Взялъ мъсто, сълъ въ вагонъ безъ дальнихъ разговоровъ,

Отправился... съ немногимъ въ десять дней, Благодаря успѣхамъ, просвѣщенью, Дорогъ желѣзныхъ протяженью, Добрался я до родины моей,—

(А фхалъ я изъ Брюсселя... съ конгресса

Ученыхъ и любителей наукъ!..)

Стряхнулъ дорожный свой сюртукъ— И тотчасъ прямо къ вамъ,—чтобъ васъ обнять!..

# Фамусовъ (полунъжно).

Повѣса!!.

По-прежнему ты все, я вижу, краснобай, Отчаянный философъ и лѣнтяй.— Живешь себѣ безъ цѣли и безъ дѣла... Напрасно небо лишь коптишь!...

# Чацкій.

Помилуйте!.. На васъ не угодишь!.. Безъ дѣла—я?!. Спросить извольте-ка, свѣтъ цѣлый Вамъ назоветъ мои труды!..

Къ статистикъ давно въ душъ питаю страсть я И геологія внушаетъ мнъ участье...

Въ журналахъ можете вы отыскать следы

Моихъ разборовъ, розысковъ...

# Фамусовъ.

Довольно!!.

Избавь меня учености своей!..

Не для моихъ она ушей!..

Да польза отъ нея какая?. право больно Смотрѣть мнѣ на тебя! ты даромъ прожилъ вѣкъ!..

Взгляни-ка на себя: ты что за человѣкъ?..

Вездітень... безъ жены; имінья не удвоиль-

(А можеть быть еще разстроиль?..) Въ чины не попадаль... Какой-же толкъ въ тебѣ?..

Чацкій (махнувь рукой).

Старинная, знакомая мнѣ пѣсня!.. Что не женился я,—пеняйте въ томъ судьбѣ И вашей дочери!.. Не вычеркнешь, хоть тресни, То, что написано судьбой намъ на роду: (Вы вѣрите, иль нѣтъ въ счастливую звѣзду?..) Мнѣ было суждено влюбиться

Разъ въ жизни, навсегда; всѣмъ сердцемъ, всей душой

Я Софью Павловну любиль: на ней жениться Не довелось!.. Потомъ я не искалъ другой!..

Я жиль умомъ, для общества, для дружбы; Наукой занялся... Касательно-же службы,—

Мое извъстно мнѣнье вамъ:

Я честолюбія, тщеславія не знаю;

Ни мъстъ, ни должностей, ни власти не желаю!..

Людей сужу не по чинамъ,

А по достоинству!.. На поприщахъ различныхъ Полезнымъ можно быть; я, съ стороны своей,

Жилъ не безъ пользы для людей... не въ кругу разсћаній столичныхъ.

И если не въ кругу разсвяній столичныхъ, То мъсто я вездъ почетное займу,

Гдѣ цѣнятъ трудъ, любовь къ ученью!..

Я жребіемъ такимъ доволенъ; направленью

Сердечно радъ я своему!..

Оно спасло меня отъ многаго дурного, Отъ мелочныхъ заботъ, отъ мелочныхъ страстей...

И жизни странничьей моей Не нужно жребія другого!..

На счетъ имѣнія,—не бойтесь! я богать!.. Я жиль умѣренно.. не тратиль по-пустому; На вѣкъ мой станется!.. Да и порой я радъ,

Когда могу помочь другому...

Но что такъ долго обо мив Толкуемъ мы?.. Вы лучше мив скажите, Что новаго здвсь, въ вашей сторонв?... Какъ поживаете?.. Подробно опишите, Что съ Софьей Павловной и гдв теперь она?..

Что жизнь ея семейная—красна Иль пасмурна?.. Исчальна иль счастлива?.. И къ вамъ и къ ней мое участье живо,— Повъръте мнъ!..

#### Фамусовъ.

Спасибо, милый мой!..

Я благодаренъ всей душой!.. Живется мнѣ,—какъ видишь,—тяжеленько: Подагра... ревматизмъ!... по временамъ маленько И старостъ скажется... А, впрочемъ, ничего!..

По прежнему—обѣдаю исправно, Играю въ преферансъ; все тихо, мѣрно, плавно За годомъ годъ идетъ; —покоя моего Господь не возмутилъ!.. Все здѣсь благополучно!.. Геперь и Софьюшка со мною неразлучно

Живетъ въ Москвъ...

#### Чацкій.

Я слышаль,—мужь ея // Быль губернаторомь?..

#### Фамусовъ.

Онъ и теперь остался На должности,—но дочь, любя меня, Прівхала, чтобъ я одинъ не стосковался...

Зять мий прислаль ее съ дътьми,

Гому ужъ съ годъ.

#### Чацкій.

Какъ съ ними онъ разстался?..

# Фамусовъ

Да гдѣ-жъ въ провинціи ихъ воспитать?.. Возьми
Ты въ толкъ: вѣдь дѣвочки большія,
Ужъ подросли; пора возить ихъ въ свѣтъ!..
А мальчиковъ мы въ университетъ
Опредѣлили двухъ. Всѣ умийцы такіе!..
Отлично учатся,—и далеко пойдутъ...

Особенно меньшой,—пребойкая головка!.. Въ министры хоть сейчасъ... хитеръ... во всемъ сноровка.

Ужъ женишки ко внучкамъ льнутъ,— И Софьюшкѣ самой повеселѣе тутъ: Ну, видитъ свѣтъ!. Въ Москвѣ, извѣстно—роль играетъ,

Вѣдь мужъ-то въ аншефы шагаетъ,— Чинъ равенъ тайному!..

#### Чацкій.

Бригадой прежде онъ

Командовалъ?..

# Фамусовъ (торопливо).

Потомъ, за что-то былъ смѣнснъ!.. У насъ всегда вѣдь такъ бываетъ!.. Несправедливости... доносы... кутерьма... Ну, обнесли кругомъ!.. Но Софьюшка не дура:

Давай просить.. искать!..

(Шопотомъ съ таинственностью).

Тамъ знатная фигура
Вступилась за нее; — хотя не безъ хлопотъ, —
Но дѣло приняло другой вдругъ оборотъ,
И зятя моего назначили!.. отмѣнно
Везетъ ему съ тѣхъ поръ; онъ ленту получилъ..
Двѣ благодарности, да чинъ еще схватилъ...

Обязанъ встмъ жент своей безцтнюй!..

Лихая бабочка-признаться должень я!..

# Чацкій (слегка задумавшись).

Такъ, стало быть, у васъ согласная семья!.. Тъмъ лучше!.. Но тогда, какъ съ вами я разстался,—

За Софью Павловну, за будущиость ея,

Признаться,—сильно я боялся!.. Вѣдь Скалозубъ тогда совсѣмъ ей не былъ милъ?..

#### Фамусовъ.

Эхъ, братъ!.. Вы молодежь всегда напрасно съ нами

Хотите спорить, стариками!..
Я на своемъ поставилъ:—смастерилъ
Въ недѣлю свадебку—и вышло безподобно!..
Ну, чѣмъ же Софьюшкѣ не пара Скалозубъ?..
Стершѣлись... обжились... слюбились!.. Онъ пе
глупъ,

Умѣлъ понравиться женѣ!. Междуусобной У нихъ ни разу не было войны; Во всемъ согласіе; другъ другу угождаютт; Посмотришь,—голубки... Ну точно влюблены!.. Меня какъ берегутъ, какъ чтутъ и уважаютъ;

О!.. я счастливъйшій отецъ!..

Зять долженъ нынче быть... взялъ отпускъ наконецъ;

Съ утра его жена и дѣти поджидаютъ...

# Чацкій (чистосердечно).

Ловѣрьте,—радуеть меня такой конець!.. А помните, какъ вы тогда меня подозрѣвали?...

Какъ на меня тогда кленали?.. Все объяснилось вѣдь потомъ?.. Молчалинъ вашъ оставилъ домъ, Узнали вы...

Фамусовъ (удивленный).

Молчалинъ?!.. Что такое!..

Чацкій (озадаченный).

Такъ!.. Ничего!.. Я думалъ... Виноватъ.

#### Фамусовъ (не слушая).

Молчалина я пом'єстилъ въ Сенатъ. Сначала м'єсто тамъ онъ занялъ небольшое, Шелъ, шелъ себѣ, корпѣлъ и не щадилъ покоя, Теперь отличное м'єстечко взялъ за то:

Онъ за столомъ у Оберъ-Прокурора!.. Ужъ самъ *Дъйствительнымъ* давно... И Станислава ждетъ, и мътитъ въ сенаторы— Со временемъ!.. Что, братъ?.. Вотъ здѣсь мы

Умъемъ вывесть человъка!..

Чацкій (кланяясь полу-насмышливо).

И книги въ руки вамъ!.. Но имъ довольны вы?..

Фамусовъ (съ восклицаніемъ).

Молчалинымъ?!!.. Самъ посуди: Опека На вотчины мои, (по просъбть жее моей) Наложена,—затъмъ, что управленье ими Мнъ стало тягостно: дъла мои и съ ними Всю собственность мою, и внуковъ, и дътей Молчалину я отдалъ въ руки!..

Онъ главный опекунъ у насъ!. черезъ него Проходитъ все; — усердіемъ его Избавленъ я отъ всякой скуки... Росписку даль — и деньги получилъ!.. Безъ всёхъ хлопотъ, вотъ нынче какъ живу я!..

# Чацкій (въ сторону).

Пройдохѣ нашъ старикъ себя закабалилъ!.. Ну! чудеса здѣсь вижу на яву я!..

#### Фамусовъ.

А кстати, знаешь-ли?.. но гдѣ же знать тебѣ!.. Вѣдь онъ женился!

#### Чацкій.

Кто?..

#### Фамусовъ.

Молчалинъ!.. кромѣ шутокъ,— Жену красавицу да пары двѣ малютокъ

На радость онъ завелъ себѣ'.. Она—изъ полекъ,— просто чудо!.. Ловка, воспитана, умна!..

А дъти,—все амурчики!.. (Цплуетъ кончики своихъ пальцевъ).

# Чацкій.

Не худо!..

Гакая часть въ удѣлъ не всякому дана!..

Фамусовъ (смъясь самодовольно).

Что за глаза у ней, и что за ножка!..

Игрушка, миньятюрка, крошка...

Мы невидимкою зовемъ!..

Конечно, отъ дътей хоть шумно здъсь немножко,— За то мой веселъе домъ!..

Всѣ крестники мои; я ихъ люблю до смерти... Увидишь нынче ихъ, самъ влюбишься ей-ей!..

#### Чацкій.

Какъ, нынче ждете вы гостей?..

Фамусовъ (важно).

Да!.. Нынче вторникъ мой!..

#### Чацкій (вставая).

Мит совтетно, повтрыте!.. Я не одть... съ дороги... весь въ пыли,— Позвольте мит домой?..

Фамусовъ (удерживая его за платье).

Э, полно!.. не шали. У насъ кружокъ нецеремонный;—• Родня... короткіе... свои... Ты будешь принятъ благосклонно!..

(Слышень звонокь вь передней).

#### ЯВЛЕНІЕ II.

#### Тѣ же и Графиня Хрюмина, внучка.

(Графиня постаръла, разумъется, но въ ней уцъ лълъ прежній типъ: она вертлява сухощава, же манна, съ принужденностью во всъхъ движеніяхъ но соблюдаетъ великосвътскій тонъ; одъта щеголь ски и со вкусомъ; нарумянена, набълена, насурмле на, въ парикъ и старается сохранять дътскій ю лосъ и дътскіе пріемы).

**Графиня** (впархивая въ ком нату).

Ахъ, Богъ мой!.. Ни души!.. Нътъ никого.
Я первая!.. Досадно страхъ и жалко...
Пожалуй здъсь меня сочтутъ провинціалкой!..
Въ Москвъ съъзжаются такъ поздно... каково!..

**Чацкій** (въ сторону, разсмот ръвши ее).

Ба!.. Вотъ знакомое издавна существо!.. Но *Нимфа* встарину,—теперь ужъ мы *Вестамка!*.

Фамусовъ (привставая и сувтясь торопливо).

Графиня, —вы?!.. Ахъ, какъ же счастливъ я!..

Добро пожаловать!.. премного благодаренъ!.. Спасибо вамъ, что помните меня!..

Графиня (подходить къ нему онь цълуеть у ней руку, она его въщеку).

Скажите-ка, кто этотъ баринъ?..

Фамусовъ (тонко и шутливо).

Всмотритесь,—вы узнаете его!..

Онъ общій другъ. онъ старый нашъ знакомый.

**Графиня** (лорнируя Чацкаго, очень нецеремонно):

Рѣшительно не знаю!.. Софья дома?..

#### Фамусовъ.

Повхала встрвчать супруга своего, Сейчасъ прі†дутъ всв... Но взгляньте на него!.. (Кивая на Чацкаго).

Чацкій (кланяясь).

Имѣю честь себя представить!..

Графиня (вскрикивая).

Ахъ, Боже мой!.. Въдь это точно онъ!.. Нашъ Чацкій, здъсь!.. Вы-ль это, или сонъ?..

(Подаеть ему руку съ большого горячностью)

Чацкій (иплуя ея руку).

Я... точно я!!.. я самъ.

Фамусовъ (на ухо графинь).

Не грѣхъ съ нимъ полукавить и пококетничать: вѣдь онъ разбогатѣлъ!. Женихъ-то хоть куда!.. Хотя и постарѣлъ, но крошечку!.. (Громко). А мнѣ позвольте васъ оставить...

Одѣться поприличнѣе!.. Какъ разъ Напялю что нибудь,—и къ вамъ вернусь тотчасъ!. Признаться,—я не ждалъ такой почетной гостъи! Мнѣ совѣстно при васъ!..

(Звонить. Входить Петрушка, совстьмь съдой, руки ноги у него трясутся; одъть онь по-нынъшнему въ штиблетахъ и сюртукъ съ цвътными эксель бантами).

Петрушка, — въ кабинетъ

Веди меня скорфй!..

(Опирастся на руку Петрушки и тяжело встает съ кресла, и плетется въ другую комнату, поддер живаемый слугою).

**Петрушка** (уходя трясясь, въ сторону).

Совсѣмъ силенки нѣтъ!.. Эхъ, старыя мои вы кости,— Давно пора въ отставку вамъ,— Давно ужъ служите съ грѣхомъ вы пополамъ.

#### ЯВЛЕНІЕ III.

#### Графиня и Чацкій.

(Они смотрять съ минуту другь на друга и раз ражаются громкимъ смъхомъ).

#### Чацкій.

Вы на меня глядите, какъ на звъря?..

#### Графиня.

Смотрю, — глазамъ своимъ не въря!.. Такъ много лътъ... такъ много перемънъ... И гдъ-жъ насъ Богъ привелъ сойтися?.. На самомъ мѣстѣ томъ, средь этихъ самыхъ стѣнъ, Гдѣ такъ внезапно мы однажды разошлися... Признайтесь, — вѣдь смѣшно?..

#### Чацкій.

Признайтесь лучше вы,
Зачѣмъ врагомъ тогда мнѣ стали,
Зачѣмъ вы съ прочими вдругъ на меня возстали
Такъ злобно?!..

Графиня (опуская глаза, съ притворнымъ зампитеметьствомъ).

Можетъ-быть, — изъ ревности...

Чацкій (недовърчиво).

Едва-ли?..

Но я давно простилъ!.. Какъ знать?.. Отъ головы Моей восторженной не мало зла и горя Вы отвратили шуткою своей...

Я, можетъ быть, обязанъ ей,

Что я прозрёль... опомнился...

Графиня (кокетливо).

Не спорю;

Тогда—я точно васъ спасла И вашу голову отъ пребольшого зла!..

(Кивая на дверь, ведущую къ Софыт Павловнъ).

Что... вы не видълись еще съ своимъ предметомъ?..

Чапкій.

Покуда нътъ еще!

Графиня.

И ничего о немъ

Не слышали?..

#### Чацкій.

Да гдѣ-жъ?.. Ни съ кѣмъ я не знакомъ... Давно забытъ здѣсь цѣлымъ свѣтомъ... Пріѣхалъ съ часъ тому... и точно Камчадалъ... Какъ съ неба падаю... и ничего не знаю!..

# Графиня (насмышливо).

Бѣдняжка!.. Такъ и быть, я вамъ помочь желаю Могу вамъ описать вашъ прежній идеалъ!..

Чацкій (съ нькоторымь любо пытствомь).

А что?..

# Графиня.

Да ничего на свътъ нътъ глупъе, Безправственнъй, ничтожнъй и смъшнъе... Надъюсь, вы давно не тужите о ней...

#### Чацкій.

И въ мысляхъ нѣтъ, божусь!...

# Графиня.

А что была за свадьба!..

Какой скандалъ!.. Отецъ ее увезъ...

Ну, было крику, было слезъ!.. Годъ цѣлый ни на шагъ онъ изъ своей усадьбы Не выпускалъ ее, бранилъ, журилъ, пугалъ;

А черезъ годъ, вдругъ слышимъ. обвѣнчал

Секретно выписавъ въ Саратовъ Скалозуба!.

Не правда ли,—какъ дико и какъ грубо?.. И смѣхъ, и стыдъ на дочь тѣмъ Фамусовъ навлек

## Чацкій (съ участіемъ).

А что жъ она?..

# Графиня.

Поплакала сначала...
Потомъ смекнувъ, что милый муженекъ
И не сердитъ, и не далекъ,
Утѣшилась... къ рукамъ его прибрала
И въ полкъ отправилася съ нимъ...
Гутъ,—(если слухамъ вѣрить злымъ),
Когда попалъ онъ въ генералы,
Бригадою взялась командовать она

И выбирала адъютантовъ...

Ну, просто стыдъ и срамъ!.. Мужъ видѣлъ что жена Лурачится для этихъ франтовъ,

Но уважалъ онъ женинъ капиталъ, Боялся ссоръ—а потому—молчалъ,

Потомъ, въ губерніи, предметомъ развлеченій

Чиновники особыхъ порученій Служили ей... Теперь-же, говорять, Учитель есть домашній, для ребять, Иль докторъ, здѣсь... при ней, а можетъ быть и оба...

Не вѣрю я, но громко всѣ кричатъ... А по лѣтамъ—ужъ ей не до того-бы!...

# Чацкій (съ негодованіемъ).

Номилуйте!.. да это—сплетни... вздоръ!.. Сомнѣнья нѣтъ, что выдумала злоба... Не стерпитъ мужъ такой позоръ!..

# Графиня (съ злобнымъ смъхомъ).

Ну, мужъ!!.. И онъ хорошъ!.. Любезнѣйшей супругѣ

Подъ пару онъ во всемъ: бригаднымъ, на досугѣ, Онъ съ подчиненныхъ взятки бралъ...

Онъ съ подчиненныхъ взятки бралъ... А губернаторомъ съ тѣхъ поръ какъ онъ попалъ, Онъ грабить сталъ обѣими руками!.. Чацкій (утирая себы лобь платкомъ).

Такъ вотъ кого мнѣ предпочли!..

# Графиня.

Что съ вами?.. Вы, кажется, удивлены?..

Вы сердитесь!.. (Хохочеть) Ахъ!.. какъ же вы смѣшны!..

Не заромъ вы съ другого свъта!.. А насъ не удивить ужъ это,-Привыкли мы!...

# Чацкій (съ жаромъ).

Отепъ-то что глядитъ?.. Онъ прежде быль такъ строгъ на счетъ морали!..

> Графиня (съ громкимъ хохотомъ).

Ну, воть гдв строгость отыскали?!.. Ла самъ-же Фамусовъ межъ старыхъ волокитъ Извъстностью прославился своею!.. Онъ и теперь еще шалитъ.

#### Чапкій.

Онъ?.. съ смертью на носу?!..

# Графиня.

Не върите?.. Красиъю За вашу я невинность, новичекъ!... Вы рыцарь старыхъ дней!.. Отъ вѣка вы отстали!.. Да гдъ, въ какихъ странахъ подъ спудомъ держали!..

Не върите?!.. Да развъ старичекъ Вамъ про свои не разсказалъ затъи?..

Не показалъ своей Цирцеи?...

#### Чапкій.

Нѣтъ!.. я не знаю ничего!..

## Графиня.

По крайней мъръ – вамъ извъстно, то молодой женой, красивой и прелестной, олчалинъ завєлся?..

## Чацкій.

Ну да!..

Графиня (съ комическою важностью).

Жена его

дъсь въ домъ царствуетъ, — и здъсь ей все подвластно!..

Чацкій (съ негодованіемъ).

Какая низость, Боже мой!...

# Графиня.

тарикъ безъ памяти влюбленъ въ нее...

## Чацкій.

Несчастный!..

# Графиня (продолжая).

Гакъ ослѣпленъ, такъ бредитъ всей семьей, Что каждому изъ ихъ подростковъ Особый капиталъ въ ломбардъ ужъ отложилъ

(Чѣмъ крайне Софью оскорбилъ),

А Скалозубъ, гроза и врагъ чужихъ отростковъ, Своихъ здѣсь въ домѣ поселилъ, Чтобъ только помѣшать Молчалинскому роду... И вотъ внучатами теперь дѣдъ окруженъ!.. Чацкій (въ раздумыи).

Но ваши новости, графиня!.. я взбѣшенъ... Жаль старика!..

**Графиня** (дълая знагъ ости рожности).

Тссъ!.. тише!.. это онъ. А съ нимъ и вся орда!.. хозяину въ угоду Готовте имъ и ласку, и поклонъ!..

#### ЯВЛЕНІЕ IV.

Тѣ же и Фамусовъ, Молчалинъ, Молчалина, ихт дѣти.

(Фамусовъ въ сюртукъ, старательно причесанный и убранный; его подъ объ руки ведутъ Молчалины Мужъ во фракъ, съ орденами; смотритъ оченъ важно, совершенно государственнымъ человъкомъ. Жена ирезвычайно разряжена. Дъти плетутся за ними цъпляясь то за того, то за другого).

Фамусовъ (графинп, входя).

Замѣшкалъ я, графиня, извините!..

Графиня (бросаясь обнимать г-жу Молчалину).

Гедвига Францовна!.. Ахъ, милая моя!.. Какъ рада видъть васъ!..

> Фамусовъ (представляя Чацка-10 г-жет Молчалиной).

Прошу васъ, —полюбите!..

Онъ преданъ мнѣ душой... его, моя семья— Старинные друзья!... Чаикій сухо кланяется г-жь Молчалиной, котоая улыбается ему манерно; потомъ Чаикій слегка гиваетъ головой Молчалину, а тотъ бросаетъ ему гокровительственный взглядъ. Фамусова сажаютъ въ его кресло).

> Фамусовъ (въ полголоса, дергая Чацкаго за платье).

Ну, какова?!.. Признайся, Глазенки илутовскіе?.. Вѣдь такихъ Гы сроду не видаль?..

Чацкій (очень холодно).

Не дурны!..

Фамусовъ.

Постарайся

Гы ножку разглядѣть!.. Вѣдь чудо!..

(Чмокаетъ кончики своихъ пальцевъ. Въ это время графиня продолжаетъ суетливо ласкатъ и иъловать дътей).

## Г-жа Молчалина.

Вы моихъ

Дътей балуете, графиня!...

Графиня (съ притворною сладостью).

Ахъ!.. Какъ можно!..

Онъ такія душки!.. (Фамусову на ухо). Точно мать!.. Ну такъ и хочется ихъ всъхъ расцъловать!..

Фамусовъ (въ сторону).

Въда!.. съ ней дъло весть здъсь надо осторожно!..
Мы знаемъ тайну ласки ложной:
Три сотенки взаймы придется мнъ опять
Сіятельной дать попрошайкъ!..

## Графиня (толкая Чацкаго).

Что-жъ стали столбнемъ вы .. Подайте стулъ хо зяйкѣ!...

Миъ Алексъй Степанычъ принесетъ!..

(Молчалинъ приносить сй кресло; Чацкій неохотно и съ досадою придвигаеть другое г-жь Молчалиной. Дамы садятся не безъ предваритсльной церемоніи; дъти играють въ глубинъ комнаты и могуть даже заснуть. Мужчины стоять или ходять около сидящей группы Сначала общее молчаніе).

Графиня (оборачиваясь живо къ Молчалину).

Ахъ, Алексъй Степанычъ, вы съ обновкой?..

(Показываеть на ордень у него на шеп).

Ахъ, поздравляю васъ!.. Отмѣнно къ вамъ идетъ!.. Вы это носите такъ ловко!

Молчалинъ (выпрямляясь).

Не мудрено!.. Кому жъ не пристаетъ?..

Фамусовъ (гордо и страдостью).

Дождался!.. Наконець везеть Уму, усердью и заслугамъ!..

(Треплетъ Молчалина по плечу; тотъ кланяется ему униженно).

Графиня (Молчалину шутливо).

Министромъ будете, — надѣюсь — вы намъ другомъ Останетесь?..

## Чацкій (въ сторону).

А я—бѣжать готовъ!.. Что дальше въ лѣсъ, —то больше дровъ!..

## Молчалинъ (надуто).

Что кресть?.. Товарищъ мой такъ награжденъ арендой!..

А кажется,—не хуже служимъ мы!.. Но онъ помощникомъ, какъ говоритъ легенда, У попечительницъ тюрьмы!..

> Чацкій (въ сторону, съ негодованіемъ).

Отъ этихъ глупостей и низости крещендо, Отъ этой нравственной чумы, Вся кровь кипитъ... уму и сердцу тошно!..

> Г-жа Молчалина (мужу, показывая на Фамусова).

За то, мой другъ, самъ благодътель нашъ
Былъ у начальника нарочно
Съ намекомъ, что въ отставку ты подашь,
Иль будешь награжденъ приличнымъ награжденъемъ,

И ты,—благодаря предстательству его, Теперь ужъ можеть ждать всего!.. (Фамусовъ ей улыбается; она жметъ ему руку).

Молчалинъ (самодовольно).

Вѣдь знаютъ тамъ они, что съ нашимъ удаленьемъ Дѣла придутъ въ застой, чиновники въ тупикъ... Всѣмъ двигать, понукать одинъ лишь я привыкъ!.. Я нуженъ имъ, а не *они* мнѣ нужны!..

(Симодовольно посматриваеть на Чацкаго).

## Чацкій (въ сторону).

Я думаю, въ аршинъ; чай, формуляръ послужной!.. (Громкій шумъ за дверями; слышенъ голосъ и кашелъ Скалозуба; вст оглядываются).

## Фамусовъ.

А вотъ и Софьюшка съ дѣтьми!!! Скалозубъ (за дверями).

Ахъ, пыль какая, чортъ возьми!..

Молчалинъ (въ сторону, кисло)

Вотъ нашъ герой, — паша́ нашъ трехъ-бунчужный! Повсюду слышится, — хоть самъ еще вдали!..

#### ЯВЛЕНІЕ V.

Тѣ же и Софья Павловна, Скалозубъ, Надя Вѣра и два студента Скалозубы.

(Скалозубъ въ сюртукъ, съ орденами; на немъ пи рикъ; онъ краситъ бакенбарды и усы. Софъя Павловна настоящая московская дама: одъта богато пестро и безъ вкуса; ръзка и важничаетъ. Дочери в потупляютъ глаза, говоря съ нею, а съ другими бойки и кокетливы. Сыновъя не имтютъ особеннам характера).

Софья Павловна (бросаясь ипловать руку у отца).

Мы, папенька, вамъ гостя привезли!..

Скалозубъ (обнимая тестя).

Самъ на лицо!..

Фамусовъ (Чаикому съ умиленьемъ).

Порадуйся,—какъ дружно И какъ согласно межъ собой Мои домашніе живутъ съ моей семьей!.. Софья Павловна (въ сторону, взглянувши злобно на г-жу Молчалину).

хъ, какъ разряжена!.. И съ ней всѣ бѣсенята!..

Г-жа Молчалина (мужу, показывая на Софыю Навловну).

Смотри! она опять ехидною глядитъ!.. 🧆

(Суетня: графиня и Софья обнимаются съ жаромъ, барышни присъдаютъ графинъ, но Молчалинымъ едза киваютъ головой; тъ держатъ себя съ ними голодно и принужденно. Скалозубъ и сыновья его никого не замъчаютъ, исключая графини, у которой ни иълуютъ руку. Внучата подходятъ къ дъдижъ и окружаютъ его кресло).

Фамусовъ (лаская ихъ, треплеть кого по головки, кого по цеки).

Ну, что?.. Отцу вы рады, чай, ребята?.. (Обниманья и цълованья дъда со внуками).

## Фамусовъ.

Сергъй Сергъевичъ, — что дорога?..

**Скалозубъ** (своимъ густымъ басомъ).

басомъ).

Ухабы страшные... я просто весь разбить!..

Фамусовъ (дочери своей).

А посмотри-ка, Соня, кто стоитъ Тамъ за графинею!..

# Софья Павловна (увидавт Чацкаго)

Ахъ, Боже мой!.. кто-жъ это? Никакъ пришлецъ съ другого свѣта?.. Не Чацкій-ли?..

Скалозубъ (смпясь).

Ахъ, точно!.. Такъ и есть!.. Сердечно радъ... имѣю честь...

(Бросается обнимать Чаикаго).

**Чацкій** (протягивая руку Софьт Павловнт).

Не бойтесь!.. я не привидинье!..

 Софья Павловна (подавая свою руку).

Нѣтъ!.. Но совсѣмъ нежданное явленье... Признаться,—поразили вы меня!..

Фамусовъ (потирая себть руки).

Каковъ сюрпризъ вамъ приготовилъ я?!..

**Графиня** (Софът Павловни, взявши ее за руку).

Что, — рада ты ему?..

## Софья Павловна.

Онъ испугалъ меня... И вѣрю, и не вѣрю, будто чуду... Дивлюсь диковинкой...

## Графиня (въ сторону).

Врешь, милая моя!..
Но за тобой смотрёть я въ оба буду!...
Провёдала, что онъ богатъ,
И въ немъ для дочки ей мерещится ужъ сватъ!..

Скалозубъ (Чацкому свысока).

Откуда вы теперь?..

Чацкій (весело).

Почти что отовсюду!..

Гдѣ былъ я,—долго называть!.. Спросите,—гдѣ я не былъ!..

Скалозубъ (очень глубокомудро).

Разсказать

Вы много можете! А въ Кяхтѣ—побывали?

Чацкій (немного озадиченный).

Да,—быль лѣть шесть тому!...

Скалозубъ.

Какъ приставъ окружной?..

Чацкій (смпясь).

Какъ путешественникъ... такъ, просто, самъ собой!..

Скалозубъ (съ презръньемъ).

А не по должности?... я слышаль,—намъ сказали, На службъ будто вы...

## Чацкій.

Служу,—но лишь перомъ И добросовъстнымъ трудомъ: Пишу статьи въ ученые журналы!...

> Скалозубъ (быстро отворачивается от него и подходить къ Молиалину).

Пуствишій человвкъ!...

Государственная

**Молчалинъ** (также съ пр зръньемъ).

Не только что пустой, Опасный!... ужъ тогда, сражаяся съ Москвой,— Вы помните,— онъ мѣтилъ въ либералы?...

(Оба отходять прочь и садятся вмисти на дива на противоположной сторони. Фамусовь шепче что-то 1-жи Молчалиной;оба улыбаются. Надя Вира тоже перешептываются, глядя искоса Чацкаго и на Софью Павловну).

Софъя Павловна (въ сторону префини).

Брюзга какой-то одичалый!... Смотрите,—какъ одётъ!... какъ страненъ!...

# Графиня (важно).

Ничего!!...

Ученому простительно въдь мужу!...
Оригиналенъ онъ!.. Тѣмъ лучше! И къ тому-же,
За это именно нашъ Петербургъ его
Оцѣнитъ, отличитъ... Мы любимъ просвѣщенье,
Какъ ни олѣнется оно!...

Софья Павловна (сама себп).

Упрекъ Москвѣ?... Мое почтенье!... Мы это слышали давно!

Фамусовъ (дочери).

Ты не опомнилась еще отъ удивленья?... Представь же Чацкому дѣтей!...

Софья Павловна (своимъ дочерямъ).

Venez ici, enfants!... Да, Александръ Андреичъ!... Вы хоть-бы на моихъ взглянули дочерей!... Вотъ Надя, старшая!...

(Чацкій кланяется; молодыя дъвушки присъдають).

## Фамусовъ.

Какъ разъ Сергѣй Сергѣичъ!... Не правда-ль,—вся въ отца?...

Треплетъ внучку по щект, та показывиетъ, что ей это непріятно).

## Чацкій.

Нѣтъ, я не нахожу!... Скорѣй на Софью Павловну похожа!...

Софья Павловна (представляя свою меньшую дочь).

А это-Вфрочка!...

(Чацкій опять раскланивается).

Фамусовъ (со смпхомъ, лаская Впрочку).

Ну-съ! чѣмъ же мы не рожа?... (Впрочка, краснтя, отворачивается).

## Чацкій.

Нельзя милье быть!

Фамусовъ (взявши за подбородокъ меньшого внука).

А это,—вамъ скажу,— Философъ нашъ, нашъ будущій вельможа.. Статсъ-секретарь...министръ: Сергѣй,мой фаворитъ!.. Рекомендую вамъ!...

Чапкій.

Да! умъ и выраженье

Есть у него въ глазахъ!

#### Фамусовъ.

Готовитъ сочиненье

Къ экзамену! Надѣюсь—удивитъ Весь факультетъ!..(Внукамъ) А гдѣ-же вашъ учитель?

## Сережа.

Не приходилъ еще домой!...

## Фамусовъ (Чацкому).

Послушаемъ его!.. онъ умница такой... Благовоспитанный.. самъ тоже сочинитель.

Онъ Софьюшку и дочерей Съ ученымъ міромъ ввелъ въ сношенье— Благодаря ему, у насъ бесёды, чтенья, Кругъ литераторовъ... Умнёйшихъ все людей!!!...

Онъ въ домъ нашъ внесъ всѣ блага просвѣ-

# Графиня (въ полголоса Чацкому).

Вотрется къ нимъ въ родство, того смотри; Отпущенникъ!.. Теперь въ ходу здѣсь это сѣмя!..

**Скалозубъ** (возвращаясь къ кресламъ Фамусова).

Папа, зачёмъ терять намъ дорогое время?... Не състь-ли намъ?...

Молчалинъ (тоже приближаясь).

Мы пульки двѣ, иль три Сыграемъ до гостей!...

## Фамусовъ.

Пожалуй... (Г-же Молчалиной). Усадите Нась, ангель мой!...

(Нъжно цълуетъ у нея руку. Софъя Павловна кусаетъ себъ губы; вдругъ дъти Молчалиныхъ поднимаютъ громкій хохотъ).

> Софья Павловна (съ гнъвомъ затыкая себъ уши).

Ахъ, что за шумъ!... Спасите!... Вся голова трещитъ!... (І-жа Молчалина звонить, входить Петрушка).

#### Г-жа Молчалина.

Скорви

Позвать Филиповну, чтобъ убрала дѣтей, И столь для виста приготовить!...

(Петрушка выходить и, тотчась вернувшись, раскладываеть ломберный столь, который придвигаеть потомъ къ Фамусову, кряхтя и спотыкаясь).

(Входить Филиповна, прежняя Лиза, въ чепчикъ, въ черныхъ митенкахъ, съ огромнымъ ридикюлемъ).

Филиповна (входя, дътямъ).

Павлуша, Соничка... пора ужъ вамъ бай бай!... Скажите грань-папи прощай,— Да и гостямъ присядьте, —будьте пай!...

> Лети Молчалиныхъ (кричать вст вмисти).

Нѣтъ, няня, рано!...

Филиповна (прозить имь).

Чуръ не прекословить!... Не то, -- на няню не пеняй

(Подводить дътей къ Фамусову; тоть цълуется съ ними очень нъжно, ласкаеть, щиплеть ихь и когди Филиповна проходить мимо него, дергаеть ее за чепчикь и за нось, смъясь добродушно. Дъти и няня иходять).

> Г-жа Молчалина (на ухо Фамуссву, подавая ему распечатанныя карты).

Вы мнъ позвольте, — я на счастье Подсяду къ вамъ...

Фамусовъ (шълуя у нея руку).

При васъ, другого счастья мнѣ Не надобно!...

(Чанкому, предлагая ему карты). Ты хочешь?...

Чацкій (отказываясь).

Къ картамъ страсти Еще не чувствую!... Увольте отъ напасти!...

(Фамусовъ, Скалозубъ и Молчалинъ садятся играть; г-жа Молчалина помъщается возль старика, которому помогаетъ разбирать карты, улыбаясь ему, и шепчась въ нимъ въ продолженье всего времени. Дъти Софъи Павловны садятся въ уголъ, беспдуямежь собою безъ шума).

Графиня (тихо Чаикому съ одной стороны).

Усѣлись наконецъ!... Когда-бъ наединѣ Могли мы съ вами наболтаться?

Софья Павловна (тоже на ухо Чацкому съ другой стороны).

Мы съ вами встрѣтились: не надо разставаться Не помирившися совсѣмъ!...

#### Чапкій.

А развѣ въ ссорѣ мы?... зачѣмъ?...

Софья Павловна (въ полголоса).

За прошлое вы въ правѣ обижаться, — А я хочу вамъ объяснить...

Чацкій (улыбаясь).

Помилуйте!... Теперь что въ объясненьяхъ?...

Какъ въ четверть вѣка не забыть!— Я не злопамятенъ!..

Софья Павловна (съ досадою и нъжностью).

О прежнихъ впечатлѣньяхъ Вы не хотите даже говорить?...

Чацкій (равнодушно).

Къ чему воспоминать о дѣтскихъ приключеньяхъ?.. Я сѣдъ и лысъ... я холоденъ и старъ... Погасъ мой юношескій жаръ!..

Языкъ страстей меня ужъ не волнуетъ... Теперь ужъ женщина меня не очаруетъ,— Не страшенъ мнѣ любви угаръ!

Нѣтъ!.. Глупостью такой давно ужъ, слава Богу, Не занимаюсь я!.. Нѣтъ!. здѣсь, въ груди моей

(кладеть себы руку на грудь)

Завидя васъ, ничто не бьетъ тревогу... Любить могу душой не женщину—людей!..

Софья Павловна (удаляясь от не-

Ужъ подлинно медвѣдь!..

Графиня (пискливо).

Да сядемте на мѣсто!.. Какъ не наскучитъ вамъ стоять?...

Софья Павловна (глядя на нее подозрительно).

Что такъ манерится?.. Не мѣтитъ-ли въ несѣсты?.. Нѣтъ, шутишь! не тебѣ такая благодать.

(Идеть къ дочерямъ и говорить имъ живо). Прошу любезничать и гостя занимать!.. Онъ нутешествовалъ...былъ въ Индіи... въ Манильи... Вотъ вы бы обо всемъ его пораспросили, Чтобъ знанье ваше показать!..

Не даромъ-же за васъ учителямъ платили!..

(Чацкому въ пололоса, возвращаясь къ нему). Мои двъ дъвочки ужъ безъ ума отъ васъ!..

Чацкій (удивленный).

Помилуйте, за что?..

Софья Павловна (очень нижно).

Вѣдь вы имъ не чужіе!.. Давно знакомы имъ!.. Про Чацкаго родные Имъ говорили столько разъ!..

(Чацкій кланяется принужденно).

**Графиня** (уводя Софью Павловну въ сторону).

Вы шепчетесь.. Онъ влится... ты въ смущеньи... Не даромъ это все!.. (Грозит ей). Пари держу, что вновь

Ты хочешь въ немъ зажечь любовь!..

Софья Павловна.

Ахъ вздоръ какой!..

## Графиня.

Безъ всякихъ извиненій!..
Меня не проведешь: онъ въ пору подосивлъ...
Я вижу,—онъ тебъ ничуть не надовлъ!..

Софья Павловна (сама себп).

Хитри, голубушка!.. Да нѣтъ, какъ ни старайся,— Не проболтаюсь я!.. А ты себѣ терзайся!..

(Вслухъ и съ бойкостью).

II признаюсь, та chere!.. Онъ, правда, постарѣлъ, По такъ уменъ... въ лицѣ такъ много выраженья... Онъ могъ-бы и теперь внушить мнѣ предпочтенье.

# Графиня (всплеснувъ руками).

Ахъ, Софья!.. гдѣ глаза твои?.. Онъ сущій старичекъ... намъ въ дѣдушки годится... (Въ сторону).

Что добраго?.. Она тотчасъ воспламенится,—
И въ память о былой любви
Поймаетъ Чацкаго какъ разъ въ силки свои!..
Нътъ!.. Надо дъйствовать ръшительно и мътко,
Чтобъ не могла торжествовать,
Сорокалътняя кокетка!..

Софья Павловна (береть ее подъруку).

Устроимся вонъ тамъ!..

(Отводитъ гряфиню къ дивану; объ дамы наперерывъ стараються усадить возль себя Чацкаго; кончастся тыхь, что онъ садится между объими.

Графиня (на ухо Чацкому, кивая на Софию Павловну).

Ну!.. будетъ намъ мѣшать!..

Чацкій (прафинь; онь во весь разговорь вертится оть одной кь другой).

Графиня,—о другихъ вы давича успѣли Кой-что мнѣ разсказать,—но о себѣ самой Распространиться не хотѣли!..

Софья Павловна (злобно).

Графиня, точно—вы не ладили съ Москвой,— И въ Петербургъ пересилилась?..

Графиня (очень гордо и важно).

Да,—служба!.. а вѣдь при Дворѣ... Я фрейлина!..

## Чацкій.

Вотъ какъ!..

Графиня (самодовольно).

И такъ завеселилась,
Что цѣлый день въ гостяхъ... ложуся на зарѣ...
Встаю, чтобъ поспѣвать на балы, на обѣды...
Нѣтъ раута безъ меня... нѣтъ дружеской бесѣды!.
Разъ десять въ день мѣняю туалетъ!.

Софья Павловна (въ полголоса, Чаикому).

Есть платья у нея, которымъ десять лѣтъ, — Они дослужатся до пряжки!..

**Графиня** (не замичая, продолжаеть).

А лошади мои и день, и ночь въ упряжкѣ... Такой разгонъ—двухъ лучшихъ уморила!.. Не достаетъ, божусь, ни времени, ни силъ, Чтобъ всюду поспъвать.

Софья Павловна (дергая Чацкаго за рукавъ, шипить от злости).

Все выдумки,—не вѣрьте!.. Тамъ экипажа нѣтъ у ней... Въ чужомъ катается по милости людей!..

**Графиня** (величественно играя своимъ въеромъ).

Конечно, иногда я устаю до смерти, Но отказаться средства нѣтъ!.. Меня такъ любятъ всѣ, меня нашъ высшій свѣтъ Такъ баловать привыкъ!.. Софья Павловна (задыхаясь от досады).

Никто теривть не можетъ... Ко всвиъ сама ползетъ... всвхъ просьбами тревожитъ, Чтобъ только званой быть!..

Графиня (необыкновенно важно).

Во всѣхъ большихъ домахъ Меня тамъ носятъ на рукахъ!..

Софья Павловна (выходя изъ себя).

Все лжеть, не слушайте!.. Ну гдѣ ей, дѣвкѣ старой, Такую роль играть.

Графиня (играя своимъ вперомъ).

Я тамъ живу зимой.

Когда-жъ нашъ Петербургъ пустветъ вдругъ съ весной,

И всѣ разъѣдутся по дачамъ наши бары, — То я тогда, чтобъ отдохнуть, Переберусь въ Москву на лѣто...

Въдь та-жъ деревня здъсь, —ни общества, ни свъта!..

Софья Павловна (такъ же, какъ прежде, на ухо Чацкому).

Совсѣмъ не то!.. Здѣсь можно какъ-нибудь Поэкономнѣе прожить на счетъ знакомыхъ,— Поѣсть, попить, занять и попросить... Тамъ всѣмъ наскучило давно ее кормить

И привозить, и отвозить!..

Къ ней приглядълись тамъ, — и знать въ своихъ хоромахъ

Насильно терпить лишь ee!.. Здъсь глупы мы еще:—здъсь мы ее встръчаемъ, Какъ знатное лицо... даримъ и угощаемъ,

Забывъ достоинство свое!..

А въ благодарность намъ,—она насъ всѣхъ дурачитъ Своими сплетнями, коварнымъ языкомъ; Всѣхъ перессорила... поставила вверхъ дномъ Весь городъ, всю Москву!..

## Чацкій (самъ себь).

Признаться,—озадачитъ Такая дружба хоть кого!..

При мнѣ, за полчаса, такъ нѣжно обнимались, Такъ крѣпко, страстно цѣловались,—

А врозь послушать ихъ,—другъ въ другѣ ничего Незапятненнымъ не оставятъ...

Какъ разъ отдёлаютъ, ощиплятъ, обезславятъ!.. Точь въ точь, какъ критики въ журналахъ межъ собой!..

Отъ дружбы ихъ пусть небеса избавятъ!.. Вражда безвреднъе короткости такой!..

## Софья Павловна (продолжая).

Мы всѣ ей нуль,—она лишь единица... Такъ вздернула свой носъ, какъ будто-бы Царица, А мы здѣсь всѣ рабы предъ ней!..

А разобрать,—такъ чѣмъ гордиться ей?.. Болтушка, приживалка, вѣстовщица!..

> **Чацкій** (встакивая съ негодованьемъ).

Не выдержу! Противны мив онв!.. Ну, парочка сошлась!.. Ей Богу, я не знаю, Сердиться, иль смвяться мив?..

I рафиня подвигается ближе къ Софъп Павловни, беретъ ее за руку, и они начинають шептаться очень нижно).

## Скалозубъ (горячась).

Ренонсъ?!! Помилуйте!.. Что вы?.. я козыряю,— Вы трефы сбросили!..

## Фамусовъ (добродушно).

Ахъ точно!.. виноватъ!.. Не разсмотрѣлъ!.. Ну, не сердися, братъ!.. Я плохо что-то видѣть начинаю!.

#### ЯВЛЕНІЕ VI.

## Тѣ же и Петровъ, домашній учитель.

«При его появленьи Софъя Павловна перестаеть говорить съ графинею. Въра бросается къ нему навстръчу).

Вѣра (въ полголоса и скоро).

Откуда?.. Я съ ума сходила цѣлый часъ! (Вслухъ, и отдаляясь немного).

Какъ поздно вы домой!.. Мы съ Надей ждали васъ... Вы принесли намъ Современникъ?..

## Фамусовъ (увидя Петрова).

Здоровы-ли?.. (Показывая ему Чацкаго). Вотъ это мой племянникъ,— Извъстный Чацкій... что, каковъ?..

(Петровъ кланяется Принужденно Чацкому и прочимъ присутствующимъ).

> Петровъ (самъ себъ, глядя непріязненно на Чацкаго).

Такъ это онъ?.. Разумникъ... левъ изъ львовъ... Кумиръ московскихъ дамъ?!. Ну, не важна же птица!.. Софья Павловна (подзываеть его знакомь и говорить ему на ухо)

Ко мн'в, въ мой кабинетъ... ужо... на пару словъ. (Онъ молча кланяется и отходитъ. Впрочка останавливаетъ его на ходу).

Вѣра.

Скажите мнв...

**Петровъ** (въ полюлоса, съ упрекомъ)

Стыдитесь!.. Вы дѣвица!.. Какъ можно скромность забывать?...

Вѣра (ему на ухо, юрько и страстно).

Теперь — ужъ поздно укорять!.. Не сами-ль вы всему виною?...

День цёлый врозь... весь вечеръ въ мукё ждать, Не знать ни отдыха въ страданьи, ни покоя... Бояться... ревновать... и сохнуть въ тишинё,— Не смёя выплакать тоску сама съ собою,— Легко,—вы думаете,—мнё?..

А вы не скажете мнъ слова въ оправданье!..

**Петровъ** (отдавая ей тайно записку).

Возьмите, — и молчите!.. При свиданьи, Все объясню на единъ!.. (удаляется от нея).

**Чацкій** (который одинь все замьтиль).

Ба, ба, ба!.. Романъ!!!.. и, кажется, до драмы Недалеко!!..

(Слышно изъ передней два звонка).

## Фамусовъ (прислушиваясь).

Звонять два раза... Это дамы!..

(Въ эту минуту вст дтии Софги Павловны уходять въ боковую комнату, ксторой двери остактся открытыми. По знаку Впрочки, Пстровъ слъдуеть за ними, осмотрительно поглядтвии прежде на Софью Навловну).

#### ЯВЛЕНІЕ VII.

## Тв же и Горичевы, мужъ и жена.

(Наталья Дмитрісвна очень полная и важная дама, въ сарафань, душертйкъ и повойникъ. Мужс вя въ русскомъ кафтанъ, въ русскихъ сапогахъ, держитъ мурмолку въ рукъ. Наталья Дмитріевна осаниста и величава, говоритъ нараспъвъ, съ подобающимъ достоинствомъ. Платонъ Михайловичъ худъ или толстъ,—какъ Богъ пошлетъ, это все ровно,—но только лицо его, поступъ, пріемы лишены всякой физіономіи, и съ перваго вида онъ долженъ поражатъ своего ничтожностью.—При ихъ входъ вст хозяева встаготъ и поспъшно бросаются къ нимъ, исключая Фамусова. Графиня тоже не трогается съ мъста).

Чацкій (подходя къ графинь).

Что это?.. святки, маскарадъ?..

Графиня (насмъшливо).

О, нътъ!.. Патріотизмъ... славянофильство.

## Чацкій.

Не просто-ль гиль, иль даже простофильство?.. Слыхалъ-объ этомъ я—и видѣть очень радъ! Вернемся-же на мигъ за двѣсти лѣтъ назадъ!.. Фамусовъ (съ большою радостью).

Наталья Дмитревна съ супругомъ, Вотъ гости рѣдкіе!.. (Старается привстать).

> Наталья Дмитріевна (издали, здороваясь съ Софьею).

А все за нодосугомъ!..

Софья Павловна (пожимая ей руки).

Наталья Дмитревна!.. Насилу!.. въ добрый часъ!.. Въдь вы совсъмъ забыли насъ!..

Два вторника вы не были...

# **Наталья Дмитріевна** (нараспиво). Платоша

Былъ нездоровъ!..

(Скалозубъ, съгновъя его и Молчалинъ успъли перецъловать ея ручку; она чинно и плавно подходитъ къ кресламъ Фамусова).

> **Фамусовъ** (весело и очень ласково).

Не ручку мнѣ,—нѣтъ, мать, Дай запросто себя обнять—

Мы старые друзья!..

(Хочетъ ее обнять, она чинно отступаетъ на шагъ).

**Наталья Дмитріевна** (будто испугавшись).

Какъ можно?.. Нѣтъ!..

(Жеманно цълуетъ старика въ лобъ).

Графиня (съ злобнымъ смъхомъ, все таки не вставая съ дивана).

Святоша!!..

Подъ старость лёть всёхь думаеть надуть!...

Но поздно!.. Ты молву не можешь обмануть,—-Ей прежнія твои изв'єстны вс'є прод'єлки!..

(Знакомъ подзываетъ Чацкаго и шепчетъ ему чтото на ухо, показывая довольно неучтиво на Горичевыхъ).

**Платонъ Михайловичъ** (онъ уже успъль со всъми поздороваться).

Нѣтъ!.. я то на ногахъ,— а вотъ моя жена Въ своихъ благихъ дѣлахъ ужъ черезчуръ скромна: Она къ больнымъ пошла въ сидѣлки,— И потому отъ свѣта отреклась..

**Наталья Дмитріевна** (съ нъженымъ упрекомъ).

Платонъ!.. Ты похвалой меня приводишъ въ краску...

Графиня (Чацкому, со смъхомъ).

Намъ это не видать— неправда-ль, сквозь замазку?.. Въ бълилы и румяны облеклась Смиренница, надъвши маску!

Наталья Дмитріевна (опуская глаза).

Намедни тетушка за чаемъ обожглась,—
И очень больно,—самоваромъ:
Такъ, чтобъ за ней ходить, я все жила у ней,
Мы провели безъ сна одиннадцать почей...
Я ей читала вслухъ изъ святцевъ ..

## Графиня (тихо Чанкому).

И не даромъ!.. Старуха тетка безъ дѣтей.. Такая преданность ужъ пахнетъ завѣщапьемъ,

## Чацкій.

Графиня, —вы не женщина, —змѣя!!!..

Графиня (подымая плечи).

За то, что я смёюсь надъ ложью и кривляньемъ?
Что врагъ я всякимъ притязаньямъ?
Что ханжество разоблачаю я?

## Чацкій.

За это самъ въ Москвѣ прослылъ я людоѣдомъ,— Но, я божусь—вы превзошли меня!..

Софья Павловна (подзывая Впрочку говорить ей тихо, кивая на Чацкого).

Прошу за ужиномъ взять Чацкаго сосѣдомъ!..
Онъ долго что-то смотритъ на тебя...

Авось!.. Мит не пришлось, —ты будь его женою!..

(Върочка удаляется съ гримасой и неудовольствіемъ. Въ это время Наталья Дмитріевна, окончивши свои круговые поклоны, внезапно замъчаетъ Чацкаго).

**Наталья Дмитріевна** (безъ торопливости, очень важно).

Ахъ, Боже мой!.. Платоша,—посмотри, Кого ты видишь предъ собою?..

Платонъ Михайловичъ (равнодушно).

Не знаю, матушка!..

Чацкій (подходя къ нему).

Давненько мы съ тобой,
Братъ, не встръчались!.. Но подумай, разбери,—
Надънь очки, глаза протри,—
Авось-ли ты припомнишь друга!..

**Платонъ Михайловичъ** (съ недоумънгемъ). Мнѣ голосъ этотъ былъ знакомъ...

Чацкій (обнимая его).

Я думаю!!..

Платонъ Михайловичъ (съ безпокойствомъ отрывается отъ него и бросается къ жент).

Онъ нашего-ли круга?..

Наталья Дмитріевна (таинственно).

Онъ патріотъ!.. Его къ рукамъ мы приберемъ!.. Въдь это Чацкій!..

# Платонъ Михайловичъ (радостно).

Въ самомъ дѣлѣ?..

(Бросается на шею Чацкому и начинаеть съ нимъ ињловаться).

Такъ!.. Еще разъ!.. По-русски... посильнѣй!.. Вотъ удивилъ!..

(Не выпуская Чаикаго изъ своихъ объятій, онъ <mark>его подв</mark>одить къ Натальт Дмитріевнт, которая величественно даеть ему руку).

## Наталья Дмитріевна.

Какъ разъ вы къ намъ поспѣли, Когда всѣ добрые намъ люди здѣсь нужны!..

Чацкій (съ удивленіемъ).

А что?..

## Наталья Дмитріевна.

Мы, русскіе душой,—посвящены Святому дѣлу возрожденья!

# Платонъ Михайловичъ (взывая, яко левь).

Да братецъ, —прочь развратъ, грѣхи нововведенья, — *Мы* воскресимъ обычай старины..,

# Наталья Дмитріевна (причитывая).

За западомъ гнилымъ зачѣмъ идти намъ слѣдомъ?... у насъ свой русскій духъ... у насъ свой русскій умъ...

Онъ въ массахъ жилъ,—а намъ, отпадшимъ, былъ невѣдомъ,

Но мы нашли ero!.. Да,—мы!.. И вотъ костюмъ Надъли свой національный!

## Чацкій (въ сторону).

Чтобъ плохо выразить любовь къ Руси святой, Какъ много чуждыхъ словъ, и чепухи чужой!..

**Платонъ Михайловичъ** (какъ будто повторяя уроки).

У насъ развитіе должно итти нормально,— Воззрѣнье русское въ науку мы внесемъ!..

Чацкій (со смъхомъ).

И ты для этого одёлся мужикомъ?..

Платонъ Михайловичъ (сбитый съ тол- $\kappa y$ ).

Какъ?.. то-есть, какъ?..

**Наталья Дмитріевна** (поспивая на выручку).

Чтобъ быть живымъ примѣромъ Народности, почтенья къ старинѣ... Платонъ Михайловичъ (доканчиваетъ какъ попугай, закрывая мистически гла-*3a*).

Чтобъ обновить себя всего, —внутри, извив!..

Чацкій (въ сторону).

Одъть какъ шутъ... болтаетъ изувъромъ... Онъ и смѣшонъ, и жалокъ мнѣ!..

## Наталья Дмитріевна (нараспъвъ).

Зачёмъ себя уродовать напрасно

Нарядами заморскихъ странъ?... О теремахъ гласитъ нашъ сарафанъ прекрасный, И пахнетъ стариной вельможный нашъ кафтанъ...

## Чацкій (въ сторону).

Изношенъ тюрлюрлю атласный, -Вотъ барыня и сшила сарафанъ!... Вывалымъ прихотямъ другой исходъ лишь данъ!...

## Наталья Дмитріевна.

Мы убъдить не можемъ васъ?.. Постойте; Здёсь будеть человёкь, — онъ все вамъ объяснить!... Онъ тронетъ васъ!..

#### Платонъ Михайловичъ.

Да, братъ!.. будь камень, будь гранитъ,— А заревешь быкомъ... заплачешь!..

## Чацкій (Натальт Дмитріевнт).

Удостойте

Истолковать загадку вашу мить: Кто этотъ дивный мужъ, чудесный проповъдникъ, Какъ превращать сталъ въ здешней стороне Быковъ въ людей — ръчистый собесъдникъ?...

Платонъ Михайловичъ (съ покровитель ственнымъ вы домъ).

Да!.. подольстись къ моей женѣ!.. Она тобя Элейкину представитъ,— Они друзья!!!..

## Чацкій.

Элейкинъ?!. Кто такой?...

Наталья Дмитріевна (съ павосомь)

Умнѣйшій человѣкъ!.. мудрецъ. И насъ съ собой И всю Россію онъ прославитъ.

> Платонъ Михайловичъ (глубокомудро). И на путь истины наставитъ!..

## Чацкій.

Но кто-же онъ?..

Платонъ Михайловичъ (напыщенно)

..!!!атеоП

Наталья Дмитріевна (торжественно).

Великій гражданинъ!!!..

Платонъ Михайловичъ (крича изо всей мочи и хлопнувъ Чанкаю по плечу).

Москвичъ душой и сердцемъ славянинъ!!!..

(Петровъ, который уже нъсколько минутъ присмушивался, стоя у дверей сосъдней комнаты, вдруго выходитъ быстро впередъ).

# Петровъ (насмъшливо).

Спросилъ-бы я, — что сдёлалъ онъ такого?.. Какое повое сказалъ намъ слово?.. Какой вопросъ научный разрёшилъ?..

Платонъ Михайловичъ (ггрячась).

Элейкинъ?!!!...

Петровъ (съ презръньемъ).

Да!.. Элейкинъ знаменитый, Хваленый вашъ витія и поэтъ,— Иосковскій Демосеенъ и Боссюэтъ,— Старопечатныхъ книгъ толковщикъ плодовитый,— Въ комъ смыслу здраваго и на копъйку нътъ!..

> Платонъ Михайловичъ (поднимая очи и руки къ небу, будто призывая въ свидътели громъ небесный).

Элейкинъ?!!!.. за него свидѣтель цѣлый свѣтъ!!!..

**Наталья Дмитріевна** (съ убійственным пренебреженьем»).

Оть вась такой вопрось меня не удивляеть. Какъ русскаго вамъ генія понять?.. Вы занадникъ!.. Вы намъ враждебны!.. Подобаетъ Вамъ нашу славу унижать!

Графиня (Чацкому со смъхомъ).

Ну кончено,—сцѣпились!.. Богъ ихъ знаетъ,— Но лишь сошлись,—всѣ тотчасъ на дыбки,— Пошли работать языки, А толку нѣтъ во всѣхъ ихъ толкахъ!..

# Софья Павловна (тоже Чацкому)

Опять заспорили!.. Я точно на иголкахъ,— Какъ разъ поссорятся за эти пустяки!..

> **Петровъ** (очень злобно, обращаясь къ Горичевымь).

Вопросъ не въ томъ, — какого я прихода, — А въ томъ, — что написалъ, что сдѣлалъ вашъ кумиръ?..

**Наталья Дмитріевна** (съ отчаянным негодованіему).

Чтобъ нравы изучать, чтобъ вникнуть въ духъ народа,

Ходилъ на рынки онъ, въ харчевню и въ трактиръ... Училъ раскольниковъ, о Пасхѣ, у собора,

Металъ въ нихъ громъ своихъ словесъ,— И ереси лукавый бъсъ

Нъмъль предъ нимъ отъ злобы и позора...

## Платонъ Михайловичъ.

И мало-ли за нимъ другихъ чудесъ?.. Учетверилъ свои доходы,— Все проповъдуя достоинство свободы И братство общее...

Петровъ (очень злобно).

Да это все слова,— А намъ, научнымъ, нужны факты!.. Мы фактовъ требуемъ... ихъ дайте намъ!..

> Платонъ Михайловичъ (съ досадою въ сторону).

Дуракъ ты!.. Вотъ это фактъ!.. пустая голова... Школяръ завистливый!.. **Петровъ** (съ язвительнымь смыхомь).

Я знаю,—онъ стишонки На постномъ маслѣ написалъ, Сыпавшись золой, скрестивъ на грудь ручонки, Горѣ поднявши взоръ,—на вѣкъ нашъ возставалъ,—

Громилъ, бранилъ и проклиналъ, въря на слово ему, двъ — три бабенки

За нимъ кричали Ахъ и Охъ,

и нарасивъв его твердили анаоемы... Повърила Москва, —смущенная врасилохъ...

овърила москва, — смущенная врасплохъ...

Разборъ не выдержатъ, — и выводъ очень плохъ!!!

Н'ътъ!.. Независимый мыслитель

не тратитъ силь своихъ въ ребячествахъ такихъ:

Идеи интересовъ міровыхъ Онъ долженъ быть распространитель!...

Чацкій (графини, въ полголоса).

не знаю, какъ другіе, —грѣщный азъ Не понимаю ни бельмеса!..

Петровъ (продолжая).

чтобъ всю мысль мою вамъ высказать заразъ, лейкинъ—лицемъръ, иль сумасбродъ!..

Платонъ Михайловичъ (въ сторону).

Повѣса!!!..

ы душу чистую нечистымъ языкомъ е осквернишь!..

Наталья Дмитріевна (обратившись спиною къ Петрову, говорить съ инъвомъ Софът Павловит).

Признаться, — я не знаю,

Какъ эту язву вы къ себѣ впустили въ домъ?.. Безбожникъ... либералъ...

Софья Павловна (очень холоды

Онъ мнѣ давно знакомъ, Какъ человѣкъ умнѣйшій... Я желаю, Чтобъ сыновья мои познаньемъ и умомъ Отъ современности живой не отставали, Чтобъ предразсудками ихъ мыслей не стѣсняли, Чтобъ съ вѣкомъ шли они впередъ!..

Наталья Дмитріевна (сначала в сторону, том том в громко

Вотъ модныхъ умствованій плодъ!.. И не боитесь вы, что юныя натуры Учитель развратить,—и съ толку ихъ собьетъ?..

## Софья Павловна (сухо).

Нѣтъ-съ... не боюсь!.. (въ сторону). Что спорить съ дурой?.. Она прогресса не пойметъ...

(Всп расходятся съ признаками явнаго неудовом ствія. Надя на цыпочкахъ крадется изъ друю комнаты, добирается до Петрова и говоритъ ем таинственно).

## Надя (съ волненьемъ).

Онъ будетъ-ли сюда?..

40

Петровъ (также шепотом)

Хотель быть непремённо!...

## Надя.

Опаздывать!.. Но ужъ таковъ вашъ родъ, Неисправимъ онъ совершенно!.. Подите къ Върочкъ... васъ Върочка зоветъ... Петровъ (съ испуюмь, показывая ей на Софью Павловну).

Уйдите, ради Бога!.. Вотъ Тамъ смотритъ аргусъ неизмѣнный!..

(Разбълаются поспъшно, въ передней звонятъ сильно и нъсколько разъ сряду, двери отворяются съ шумомъ, чтобы пропустить новыхъ гостей).

#### ЯВЛЕНІЕ VIII.

Тѣ же и Өеологинскій, Өеологинская, княжна Зизи и Цурмайеръ.

(Марья Петровна и княжна Зизи одъты почти амазонками, въ темныя суконныя платья, съ куртками; на нихъ мужскіе жилеты, мужскія сорочки, и рукава и воротнички полотняные, гладкіе. У княжны повязань на шеп пунцовый шелковый галстухъ, à la Georges Sand. Объ сестры обстрижены, завиты и причесаны какт мальчики, кудряво и рьзво. На замужней черная кружевная косыночка слегка наброшена на волоса; у нихъ безпрестанно во рту сигарки; движенья ихъ ръзки и угловаты; гомоса крикливы и бойки; словомь, вся наружность и вся обстановка ихъ напоминаетъ эманципированныхь женщинь парижскихь каррикатурь. Өеологинскій не отличается ничьмъ отъ простыхъ смер пныхь, только на немь синіе очки, и выговорь его немножко сохраняеть малороссійскія ударенія. Студенть Пурмайерь непремьино рыжь, и его густые, жесткіе волосы зачесаны вверхъ и торчать, какъ выная грива, оставляя лобъ совершенно открытымь).

Вѣра и Надя (бросаясь встричат гостей).

Ахъ! Марія Петровна!.. Ахъ, княжна!!..

(Цълуются нъсколько разъ очень громко и нъжн мужчины раскланиваются, Петровъ дружески экмен руку объимъ, и отводитъ Цурмайсра въ уголокъ, к да Въра и Надя скоро къ нимъ подбъгаютъ, и и всъ четверо шепчутся довольно долго).

Софья Павловна (не советмо ласко встръчаето дам протягиваето и руку).

Bonsoir, mesdames!..

Фамусовъ (подзывая Чацкаю, указывая ему Өем инскаго).

Смотри-ка,—вотъ свѣтило!.. Ну, это голова!!.. Умна... дѣльна!.. Москва ужъ не шутя о немъ заговорила...

Профессоръ онъ исторіи... Мой милый,—

Онъ и тебя-бы съ толку сбиль!..

Колумбъ, — учили насъ, — Америку открылъ:

Вотъ важность!.. Есть тутъ чѣмъ гордиться Она давно была,—хоть міръ о ней забылъ,—

Самъ Богъ ее когда-то сотворилъ,

Но долго съ нами ей не позволялъ сродниться... Открыть, что есть,—какой же трудъ?..

У насъ открытія бывають поважнье!..

У насъ ученые, старанья не жалѣя, Въ исторіи такихъ диковинокъ найдутъ

> И до такихъ чудесъ дойдутъ, Какихъ и не бывало сроду!.. Что тутъ Америка твоя!.. Россіи честь, отцы народу!

Пожалуй, удивять чужіе всѣ края, Лишь дали бы имъ ходу!..
Такая ужъ теперь у насъ
Ученыхъ школа развелась...

(Принимается снова за карты).

Софья Павловна (прибывшимъ дамамъ).

Откуда вы?.. И что такъ поздно?

Марья Павловна (очень важно).

Мой мужъ готовилъ лекцію.

Княжна Зизи (подбоченясь фертомь, закуривая папироску, говорить сиплымь басомь).

Она

Трепещетъ интересомъ: *Иванъ Грознъй*Разобранъ строго въ ней,—сполна,
И совершенно съ новой точки—
Какъ чтитель Лютера... какъ тайный протестантъ!..

**Наталья Дмитріевна** (подскочивъ от негодованія и всплеснувъ руками).

Царь Іоаннъ—раскольникъ?!! О, Жоржъ Зандъ!.. Ты, ты всему виной!!..

(Береть тревожно Софью Навловну за объ руки).

Повѣрьте,—ваши дочки Совсѣмъ здѣсь лишнія... велите имъ уйти!..

(Софья Павловна отворачивается от нея, пожимая плечами). Княжна Зизи (очень громко, ръзко и все сиплымъ голосомъ).

Васъ смѣлость новизны, я вижу, испугала?.. Но слишкомъ долго насъ рутина подавляла; Въ наукѣ намъ пора къ разбору перейти,

Пора урваться изъ пеленокъ,—

Не вѣрить сказкамъ нянекъ, какъ ребенокъ, И философію въ исторіи найти!..

(Пускаетъ дымъ коромысломъ встмъ прямо въ глаза).

## Өеологинскій (важно).

Мы выросли: теперь нужна намъ пища сильныхъ; Прочь, прочь кормилицъ молоко!..

Благодаря прогрессу, намъ легко Вчитаться въ смыслъ и книгъ, и хартій пыль-

ныхъ,

Подмѣтить, угадать, дознать и объяснить Все, что не понято вѣками заблужденья!.. Сквозь тьму временъ,—идей постигнувъ превращенья,

Мы путеводную теперь схватили нить... Для блага общаго, намъ предстоитъ развить Отжившихъ замыслы, потребности, стремленья...

Я самъ готовлю новый трудъ:

Объ Эростратъ я всъ данныя сбираю И ключъ найду его причудъ...

Зачёмъ Діанинъ храмъ онъ сжегъ, я разузнаю,

И міру нашему на судъ

Представлю я загадочную личность!.. Вотъ какъ теперь должны мы разбирать анти

ность,

Вотъ въ чемъ великій нашъ прогрессъ,— Намъ надъ старьемъ дающій перевёсъ!..

(Торжественно поправляеть на себь очки и галстухь)

# Чацкій (въ сторону).

Изъ этихъ словъ легко постигнуть человъчка!.. (громко).

Прогрессъ?!.. Любимое, задорное словечко!.. Ну, что вамъ такъ далось оно?.. Не ново, да и не умно!..

Вѣдь знали-жъ въ старину у насъ преуспѣванье!..
Какой-же лѣшій или бѣсъ

Занесъ вдругъ къ намъ заморское названье?..
И чъмъ-же лучше васъ прогрессъ

Преуспъванья нашихъ дъдовъ?..

**Өвологинскій** (посмотривши на него искоса, говорить на ухо княжени»).

Мнѣ кажется, что этотъ господинъ, Космополитъ, и міра гражданинъ,— Воспитанъ у бурятъ, иль въ школѣ самоѣдовъ! (Оба устраняются отъ Чаикаго).

> **Наталья Дмитріввна** (мужу, съ отчаяннымъ изумленіемъ).

Царь Іоаннъ... Царь Грозный, —протестантъ?!...

### Платонъ Михайловичъ.

И, матушка, чему дивиться туть?.. В'ёдь надо Жить, пить, и 'ёсть: вотъ и пошелъ педантъ Выдумывать Воззрънія и Взіляды... Всёхъ, дескать, удивлю!.. А безъ того, Кто-жъ купитъ книжку-то его?..

(Оба отходять къ игорному столу и садятся око-10 Фамусова, заглядывая по временамь въ его карты). Княжна Зизи (показывая сестры на Наталью Дмитріевну).

Я, кажется, готова съ ней подраться!..

Марья Петровна (ей на ухо, закуривая от нея папироску).

Что за охота съ ней связаться?.. Отсталой отъ нея славянщиной несеть!..

Княжна Зизи (подымая плечи).

Что-жъ дѣлать?.. Не умѣю воздержаться Когда достоинство науки вопіетъ!..

(Махнувъ рукой, княжна съ сестрой отходять къ Въръ и Надъ).

Графиня (тихо Чацкому).

Вамъ эти двѣ каррикатуры Знакомы?..

## Чацкій.

Нѣтъ, я ихъ совсѣмъ не узнаю!..

**Графиня** (насмъшливо и язви телино).

Немудрено!..—Проживъ всю молодость, какъ дуры, Подъ старость въ умницы пошли!.. Вы ихъ семью Въ Москвѣ на всѣхъ балахъ встрѣчали неизбѣжно...

- Княжна Зизи, Мими et cetera...

### Чацвій.

Богъ мой!..

Вотъ угадать не могъ бы самъ собой!... Что съ ними сдёлалось?..

Графиня (съ особеннымъ наслажденіемъ).

Ихъ блескъ былъ ненадежный— Угасъ; въ параличѣ скончался князь глухой, Княгиня перешла, проживши годъ – другой, Въ селенье въчнаго покоя...

Домъ Тугоуховскихъ попалъ въ аукціонъ...

Братъ взялъ имѣнье родовое,— И разбрелся весь шестерикъ княженъ!..

Одна въ монастыръ... одна живетъ въ деревнъ... Двъ умерли въ чахоткъ, отъ тоски...

Мими, состарѣвшись, забыла родъ свой древній, Съ восторгомъ отдала не руку, двѣ руки

Адъюнкту изъ семинаристовъ... На зло всёмъ намъ, и Рюрику въ ущербъ, Она свой княжескій съ кареты смыла гербъ,

Попавши въ полкъ соціалистовъ... Зизи живетъ при ней... во всемъ съ сестрой сходна По убѣжденіямъ!

## Чацкій.

Зизи не вышла замужъ?..

# Графиня (злобно).

<mark>Э, нѣтъ!.. Ей нѣкогда!.. свободная жена,</mark> Эмансипаціи поборница она,—

И постоянно влюблена Въ профессора, или адъюнкта... Намъ ужъ Житья нѣтъ отъ нея...

## Чацкій.

Которая Зизи?!..

## Графиня.

Да та, что посмѣшнѣй... Но сами вы подите, Немножко съ ней поговорите,— Она звѣзда Москвы,—и въ дружеской связи Съ плеядою литературной...

### Чацкій.

Полюбопытствую!..

(Подходить кь княжнь Зизи, почтительно кланяясь).

Позвольте вамъ, княжна, Знакомца стараго напомнить!..

Графиня (въ сторону).

Что-жъ?.. недурно...

. Ручаюсь головой,— она Въ потокъ премудрости теперь погружена, Чтобъ краснорѣчіемъ и логикой фигурной Его завлечь и поразить!..

> **Княжна Зизи** (посль притворна недоумьнія).

Съ къмъ честь имъю говорить?..

## Чацкій.

Я—Чацкій!.. помните?..

Княжна Зизи (подбоченясь фертомъ).

Ахъ какъ-же!.. очень рада!.. Стариннымъ дружбамъ я върна!..

(По-мужски береть его за руку и трясеть ее очень сильно).

Княжна Зизи (съ таинственностью).

Вы къ намъ издалека:—о многомъ съ вами надо Мнъ побесъдовать!..

Чацкій (съ легкимъ поклономъ).

Всегда готовъ, княжна!..

**Княжна Зизи** (подбоченясь, встряхивая своего кудрявого голового).

Позорнымъ титуломъ тщеславья и гордыни Прошу меня не величать!..

Въ нашъ вѣкъ, что значитъ быть княгиней, иль графиней?..

Нътъ!.. личность женскую въ насъ должно уважать!..

Достоинство, прогрессъ, гуманность,— Вотъ чѣмъ гордиться мы должны,— Такъ между нами прочь названіе княжны!..

# Графиня (тихо Чацкому).

И самая смиренность въ ней-жеманность!..

**Чацкій** (княжню, съ легкою ироніей).

Я повинууюсь вамъ!.. Но какъ же мнѣ васъ звать?..

**Княжна Зизи** (опять экметь его руку).

Зовите просто Зинаидой!.. Пора намъ простотъ межъ насъ гражданство дать, И не считать ужъ искренность обидой!..

# Чацкій (какъ прежде).

Я вижу,—вы взялись нашъ старый, глупый свётъ Совсёмъ преобразить,—и новыя въ немъ моды Распространить!..

# Княжна Зизи (очень ръзко).

Кто,— я?.. Но мнѣ и дѣла нѣтъ До свѣта вашего!—Нѣтъ!.. я дала обѣтъ Выть вычуровъ врагомъ, быть другомъ лишь своболы... Я признаю одинъ законъ природы!..
Я жажду общества народа,
И къ человъчеству горитъ во мнъ любовь!..
Я исповъдую и равенство, и братство,
Презрънье къ титуламъ и ненависть къ богатству!..

(Пускаетъ дымъ изо рта и юрдо подбоченивается).

# Чацкій (слегка смпьясь).

И вамъ, — желающей весь міръ устроить вновь, Вамъ страшно тяжела цёпь вёковыхъ привычекъ?..

## Княжна Зизи (очень гордо).

Я сорвала ее, не безъ домашнихъ стычекъ!.. По счастью,—бабушка моя вѣдь изъ калмычекъ,— Во мнѣ плебейская есть кровь!!..

Чацкій (кланяясь насмышливо).

Ужъ это шагъ, —и важный, —къ совершенству!..

## Княжна Зизи (съ радостью).

Я вижу,—вы изъ нашихъ... Вы вошли Въ святую общину сердецъ со всей земли?... Вы върите всемірному блаженству, Прогрессу массъ и будущимъ судьбамъ?..

Вы братъ нашъ... Вы сотрудникъ намъ... Я въ васъ привътствую бойца за наши мнѣнья!.. О, дайте-жъ руку мнѣ!..

(Опять береть его руку, трясеть ее такь усердно, ито Чацкій морщится оть боли).

## Чацкій (въ сторону).

Ахъ!.. Чортъ возьми!.. Какая сила убъжденья!.. **Княжна Зизи** (таинственно притягивая его къ себт).

<mark>Іризнайтесь, —</mark> вы кой-что мнѣ привезли?.. Вы были *тамъ*, — въ обители териѣнья, Самозакланія?.. Вы видѣли *его*, Страдальца нашего великаго?..

Чацкій (съ недоумъньемъ).

Кого?..

Княжна Зизи (съ восторгомъ).

Бо!!! Кого-жъ еще?.. Его,—вамъ говорю я!.. Зачёмъ притворство здёсь, со мной?.. предана ему всёмъ сердцемъ, всей душой,— Дивлюсь ему!.. Давно, смотрите, ужъ ношу я воть этотъ талисманъ!..

Вынимаетъ изъ подъ жилета грязную ладонку и показываетъ ее Чаикому многозначительно).

## Чацкій.

Но что-же туть у вась?!..., **Княжна Зизи** (съ воплемъ страсти). Утъ волоса его!!!..

# Чацкій.

Совсѣмъ не понимаю!..

Ia чы-же волосы?...

Княжна Зизи съ восторженными жестами шепчетъ ему на ухо чье-то имя).

## Чацкій.

Да я его не знаю!..

**Княжна Зизи** (отскакивая съ ужасомъ).

хъ!.. Не изъ нашихъ вы?!!.

Чацкій (про себя).

Попался я какъ разъ...

**Княжна Зизи** (взявши за руку Софыю Павловну).

Скажите:—*онъ*, вашъ прежній обожатель,— Зачѣмъ пожаловалъ въ Москву?..

Софья Павловна (гордо и небрежно).

Да такъ... на насъ взглянуть!.. Мой мужъ ем пріятель,

А я сестра и другъ... роднымъ его зову... Потомъ, и по дѣламъ... Вѣдь онъ теперь писатель Серьезный человѣкъ!..

Княжна Зизи (съ живостью)

Писатель?!.. Позову Его на наши воскресенья!..

Софья Павловна (ст любопытством). А что у васъ?..

Княжна Зизи (выпрямляясь).

Кружокъ!!.. бесѣды... чтенья... Мы всѣ вѣдь дѣломъ заняты!..

Өеологинскій (важно и напыщенно)

Да!..- Лишь цензура-бы намъ развязала руки, Мы будемъ издавать журналъ!.. У насъ науки Гигантскій шагъ свершатъ!.. Въ обитель темнот Мы свъта лучъ внесемъ!.. Невъжеству, застою Войну мы объявимъ, по духу правоты, — И смълой, честною войною

Ихъ въ массахъ побѣдимъ!..

(На ухо княжнт).

Мнѣ Скалозубъ сказалъ,

Что Чацкій вашъ богатъ: нельзя-ли постараться, Чтобъ онъ въ подписчики далъ слово подписаться,—

И акцій-бы у насъ какъ можно больше взяль?.. (Онь хочеть отойти къ Петрову; Наталья Дмитріевна заграждаеть ему дорогу, ставши вдругь передь нимь).

## Наталья Дмитріевна.

Вы издавать журналь хотите?..

**Өеологинскій** (смотря ей нагло въ глаза).

Да-съ!.. Я программу ужъ послалъ!..

**Наталья Дмитріевна** (ироническимъ тономъ).

И вѣрно много въ немъ чудеснаго сулите?..

Өеологинскій (торжественно).

Я гробу жизнь,—свътъ мраку объщалъ!..

Чацкій (въ сторону).

Хоть половину-бы сдержаль!..

### Өеологинскій.

(Беретъ двухъ сыновей Софы Павловны и студента Пурмайера и представляетъ ихъ обществу). И вотъ сотрудники мои!!!..

## Чацкій (въ сторону).

У насъ, бывало— Въ старинные года,—лѣтъ двадцать пять назадъ,— Въ распорядители журнала Не вздумали-бы взять ребятъ!.. Нѣтъ!.. здѣсь во всемъ впередъ ушли ужъ от былого!..

Хоть много встарь въ Москвѣ я находиль смѣшного,—

Хоть на нее частенько нападалъ,— Но ничего подобнаго не ждалъ,— А ужъ особенно—развитія такого!..

### ЯВЛЕНІЕ IX.

## Тѣ-же и Загорвцкій.

(Въ передней раздаются три звонка; общее люю пытство: Фамусовъ кладетъ карты и оглядывается Петрушка растворяетъ двери на объ половины

## Загорѣцкій.

(Входя смълымъ и твердымъ шагомъ, отстраняет Иетрушку, чтобъ тотъ о немъ не докладывам)

А вотъ и я!.. Какъ поживаютъ здѣсь?..

Всѣ вмѣстѣ (прича на разные ру достные голоса).

Ахъ, Загоръцкій!!.. Загоръцкій!!..

(Всп., и старь и маль, бълуть къ нему на встры иу, жмуть ему руки, обнимають, иплують, при вътствують его подобострастно).

Загорецкій (подходя къ Фамусову)

Сейчасъ изъ Питера... усталъ и боленъ весь!..

Софъя Павловна (береть у него из рукь фуранску).

Э, полноте!.. Не вамъ, при силѣ молодецкой, При богатырскомъ удальствѣ, Кряхтѣть и жалиться!.. Вы свѣжи и здоровы,—-Вы съ крѣпостью вернулись новой,

Вы...

# Загорѣцкій (перебивая).

Нѣтъ! Ей-ей, хворалъ все на Невѣ!.. Таскался по дѣламъ чрезъ силу!..

> **Наталья Дмитріевна** (подобострастно подходя, и взявии его руку).

По насъ соскучились?.. По матушкѣ Москвѣ?.. Спасибо вамъ!!.. Вотъ это мило!..

**Княжна Зизи** (тоже трясеть его руку).

А мы, безъ шутокъ, здѣсь не разъ Едва съ тоски не умерли безъ васъ!

Графиня (тоже подходить пожать его руку).

Хворали вы у насъ!.. Какъ жалко!.. Не слыхала!.. Я къ вамъ-бы тотчасъ прискакала— Ходить за вами, поболтать...

Ну, какъ вамъ не грѣшно за мною не прислать?.. А я-то другомъ васъ считала!..

Нѣтъ! Вѣкъ вамъ не прощу!..

## Загорвцкій.

Не смёль вась утруждать,— Да и не зналь, гдё вась искать!..

> **Скалозубъ** (суетясь около Загорпикаго).

Вы были въ Питерѣ?.. Что новаго узнали?.. Кому везетъ?.. Кто въ форсѣ?.. Кто въ опалѣ?...

## Софья Павловна.

Кто женится?..

Княжна Зизи.

Кто развелся съ женой?..

Марья Павловна Өеологинская.

А говорять ли тамъ о нашемъ-то журналь?...

Наталья Дмитріевна.

И нътъ-ли новенькой исторіи какой?..

Скалозубъ.

Кто Александра ждетъ для праздника?...

Молчалинъ.

Кто Анну?..

Фамусовъ.

Кому съ алмазами данъ будетъ Первозванный?..

Загорыцкій (защищаясь от нихь).

Уфъ, батюшки!.. постойте!.. Не могу!.. Хоть духъ перевести мнъ дайте!..

> **Скалозубъ** (подставляя ему стуль). Присядте-ка!..

> > Софья Павловна (усаживая Загорицкаго).

Ионѣжьтесь... отдыхайте!.. И отъ докучливыхъ я васъ поберегу!..

(Становится за его стуломь, заслоняя его оть прочихь и положивь ему руку на плечо). Загорыцый (съ разстановками, сбираясь съ силами).

Все разскажу вамъ по порядку!.. Нева должна пройти, когда ужъ не прошла!.. У князь Григорія горячка, слышь, была,— Сначала приняли ее за лихорадку!..

Графъ сына женитъ; толстый генералъ Кого-то въ клубъ обыгралъ;

Концерты шлепнулись безъ дивной Фреццолини; Лазуркины себѣ купили домъ; Евграфъ Степанычъ въ новомъ чинѣ; А Блесткины разстались съ женихомъ!..

Обѣдаль я у князя и у графа, На раутѣ я у министра былъ, И съ молодежью покутилъ!..

Изъ шалости, письмо послалъ по телеграфу...

Чинъ вспрыскивалъ съ друзьями у Евграфа, И выставку Художествъ посътилъ...

Картины такъ себъ... не хороши, Богъ съ ними!..

Всѣ больно мудрено освѣщены,— И лица въ нихъ такъ ярки, такъ цвѣтны, Что подъ фигурами, сдается, восковыми

ь фигурами, сдается, восковыми Внутри лампадки зажжены...

Нътъ жизни въ нихъ; людей не видишь,— Все куколки въ узорчатыхъ тряньяхъ!... Хотътъ купить,—раздумалъ! взялъ въдь страхъ,— Пожалуй живопись отъ нихъ возненавидишь!... Снялъ только конію съ портрета своего...

# Софья, Наталья Дмитріевна и княжна (вмъстъ).

Мнѣ!... для меня!... я жду давно ero!... Вы подарите мнъ!... вы объщали!!... Загорыцкій (успоканная каждую поочередно).

Извольте, вамъ!... вамъ!... (Въ сторону) Лишь только бы отстали,—Въ кусочки изорвутъ какъ разъ вѣдь самого!...

Фамусовъ (наклоняясь, говорить ему на ухо).

А что дъла?...

Загоръцкій (громко и весело).

Дѣла-съ?... Да ничего!... Идутъ себѣ!...

Скалозубъ (очень мягко).

Вашъ откупъ состоялся?...

Загоріцкій (самодовольно).

Да-съ!... Взялъ!...

Скалозубъ (вкрадчиво).

А съ вами кто!...

Загорвцкій.

Нът никого!...

Товарищъ былъ, —да отказался!...

Молчалинъ (подходя подобострастно).

Такъ, стало быть, за вами все?!... Губернія, иль города большіе?

Загорѣцкій (съ величайшею безпечностью).

Я взяль губернію, —да съ нею двѣ другія!...

**Скалозубъ** (внп себя, хлопая въ ладоши).

Гри?!! цѣлыхъ три?!! Почтенье вамъ мое!... (На ухо Загорпикому).

A объщание вы вспомнили свое?...

Загорыцкій (тоже ему на ухо).

все помню!... Но сперва условья кой-какія Мы заключимъ!

(Смиясь самодовольно).

Небось,—въ изъянъ васъ не введу... Я кумъ вашъ... вамъ добра желаю!...

Умильно посматриваеть на Софью Павловну и иплуеть у нея ручку).

Софья Павловна (пожимая ему руку).

вы ръдкій человъкъ... я чувствую... я знаю!...

Скалозубъ (пожимая ему руку).

<sup>р</sup>амъ завтра васъ благодарить приду!...

Загорыцкій (забывшись).

Нать!... лучше кумушку пришлите!...

Скалозубъ (просто).

Извольте!... Кстати-же я буду виопыхахъ,— Съ-утра, въ мундирѣ, въ орденахъ, Москву съ визитами объѣзжу...

**Софья Павловна** (грозя умильно Загорпикому).

Подождите,— Пристану съ просъбами,--и надоћмъ вамъ страхъ!... **Наталья Дмитріевна** (подходя къ Зашрикому съ нъжною ультокою).

А что-же данное мнъ слово?...

# Загорвцкій.

Сдержаль!... Вамъ въ пріискахъ двѣ акціи готовы!... А вы-то какъ?...

Наталья Дмитріевна (подобострастно).

Мой мужъ ужъ хлопоталъ,— Къ кузинъ, къ дядюшкъ писалъ... Племянникъ вашъ получитъ мъсто!...

## Загорвцкій.

Спасибо!...

(Онъ цълуетъ у ней руку; она чмокаетъ его въ лобъ и отходитъ къмужу, которому шепотомъ сообщаеть свою радость).

Княжна Зизи (подходя вмпств съ сестрою).

Вѣсточку отрадную вы намъ

Дадите?...

Загорѣцкій (небрежно).

Пай въ страховкѣ будетъ вамъ!...

**Княжна Зизи** (быстро схвативич его руку).

Свой переводъ изъ Зенда Авесты Мой зять вамъ посвятить!...

Марья Петровна (съ тъмъ-же жестомъ).

Вы благод втель нашъ!...

(Объ сестры жмуть и трясуть ему руку; потомы

объ бъгутъ къ Өеологинскому и шепчутся съ нимъ, въражая живъйшій восторгъ своими ръзкими движеніями).

**Графиня** (приближается тоже къ Заюръцкому).

Я тоже жду отъ щедростей крупинку!...

(Протягиваетъ руку, будто шуткой).

Загорецкій (отрывисто).

Нельзя!... не могъ!

**Графиня** (въ сторону, отскакивая сердито).

Уродъ!!!...

Загорецкій (самь себп).

Лиса!... не за полтинку,— За грошъ всъхъ купишь и продашь!...

**Графиня** (удаляясь, въ бъщенство).

Смотри! когда нибудь тебѣ припомню это!...

**Фамусовъ** (Загоргьцкому очень ласково).

Не пошалите-ли вы съ нами въ ералашъ?... Иль въ преферансъ?...

# Загорецкій (вставая).

Нельзя!... я долженъ встать до свѣта... Усталъ... дѣла!... спѣшу домой!... Повѣренный мой ждетъ съ бумагами, съ отчетомъ...

Я завтра цёлый день не свой!...

Софья Павловна (береть его за обружи).

Не стыдно-ль заглянуть къ намъ только мимолетом желанный гость, гость дорогой?...

(Загоръцкій уходить, простившись съ Фамусовым вст его провожають съ торжествомь, кромъ Чацкам Фамусова и графини).

### ЯВЛЕНІЕ Х.

Всв прежніе, кромв Загорвцкаго.

(Въ продолженіи разювора графини съ Чацкимь во прочія лица мало по малу возвращаются и образу ють кружки и группы немного поодаль; впереди том ко Чацкій съ графинею).

Графиня (злобно хохочеть, гляд вслыдь вышедшимь).

Ну, провожать пошли, чуть-чуть не до прихожей!... Срамъ... просто срамъ!!...

Чацкій (подходя къ ней).

Кто, это?... Принцъ?!... Вельможа?...

**Графиня** (продолжая притвор™ смъяться).

Нътъ, лучше, —мильонеръ!...

Чацкій.

Откуда онъ, -и кто?...

Графиня.

Какъ Загоръцкаго вы не узнали рожи?....

## Чацкій.

кь, точно!... мнѣ сдавалось кое-что Вакомое въ лицѣ.... Но онъ ужъ такъ расплылся.... Гакъ гордъ, блистателенъ!...

## Графиня.

Немудрено!... нажился

Чужимъ добромъ!... Тотъ силенъ, кто богатъ!...

Т свѣтъ,— вы видѣли,—какъ пресмыкаться радъ

Предъ властью золота!... Онъ корчитъ мецената,—
Даетъ балы, обѣды... таровато

Артистамъ платитъ онъ... Самъ чортъ ему не братъ... Червонцы здѣсь большое дѣло!...

### Чацкій.

Но какъ судьба его такъ дивно просвѣтлѣла?... В зналъ его сутягой, бѣднякомъ,

Картежникомъ презрѣннымъ и ничтожнымъ,

Не слишкомъ честнымъ игрокомъ; Ему разбогатъть казалось невозможнымъ!..

## Графиня.

ва умъ взялся!... Благодаря уму, Все стало лъстницей ему: На вдовушкъ-купчихъ онъ женился,— Вогатой и съдой,—и такъ распорядился,

Что та супругу своему Въ медовый мёсяцъ все имёнье І<mark>ередала, всё деньги во владёнье...</mark> Іеревню онъ купилъ на женинъ капиталъ,

Туда ее хозяйничать послаль, А самъ остался здёсь, пустился въ аферисты... Ну, спекуляціи его не слишкомъ чисты!... Дома, имёнія въ ломбардё онъ скупаль; По тысячамъ, по сотнямъ въ ростъ давалъ,

За пятьдесять процентовъ на годъ,

Свои рублевики продувшимся сынкамъ Разсчетливыхъ семействъ и вѣтренымъ мужьямъ .. Но это цвѣтики души его,—до ягодъ

Намъ далеко... Благодаря друзьямъ,

Протекціямъ и связямъ,—вышелъ въ люди,— Поставки взялъ въ казну.... пошелъ по откупамъ,— Хваталъ изо всёхъ рукъ, валилъ изъ всёхъ орудій.—

И скоро нажиль такъ мильонъ....

Потомъ другой.... и третій.... и четвертый!... Слыветъ ужъ нынче крезомъ онъ,

Всв богачи имъ сбиты и затерты....

Судьба всегда къ нему склонна была.

Жена вдругъ кстати умерла, И вотъ всѣ матушки московскія, всѣ тетки, Невѣсты зрѣлыя,—всѣ гонятся за нимъ,

Всѣ бредятъ имъ... всѣ дышатъ имъ! Здѣсь нѣтъ завиднѣе, желаннѣе находки, Какъ быть въ короткости его.... Зоветъ-ли другомъ онъ кого,—

Такъ и тому кадить ужъ начинаютъ!...

# Чацкій (со вздохомъ).

Такъ вотъ какъ въ люди выплываютъ, Вотъ объясненіе загадки ... вотъ зачёмъ Такъ льнутъ къ нему.... его ласкаютъ!... Графиня, —тяжело!!... А между тёмъ, Такія почести меня не удивляютъ:

Всегда, вездѣ златой телецъ Былъ богъ толпы и ключъ сердецъ.

### ЯВЛЕНІЕ XI.

Всв прежніе-и княгиня Цветкова.

(Раздается въ передней двойной звонокъ).

**Петрушка** (за дверью, кричить очень громко).

Княгиня Ольга Юрьевна Цвъткова!...

(Всь оглядываются. Петрушка отворяеть дверь настежь; входить княгиня, женщина еще молодая, красивая и очень высокаго тона и обращенья. Всеобщее движенье; Фамусовь хочеть привстать; Скалозубь, жена его, дъти его и Молчалины встръчають гостью съ почетомь. А прочія лица, прежде разбитыя на кружки, какъ-то вдругь сходятся и состивляють одну группу: кто стоить, кто сидить, но всъ смотрять на новоприбывшую съ явнымь недоброжелательствомь и съ завистью. Чацкій остается одинь, не подвигаясь ни къ кому).

**Княгиня Цвёткова** (Софыт Павловни и Скалозубу).

Я поздно къ вамъ... прошу простить!... Съ дътьми должна была я у кузины быть, Тамъ танцовальный классъ!...

**Наталья Дмитріевна** (Чаикому и графинь).

О церкви ни полслова,— О танцахъ думаетъ она и день, и ночь!...

**Княжна Зизи** (злобно, сестрп своей и зятю).

Вошла.... плѣнила.... возсіяла!... Что за цвѣты?!... какой нарядъ?!... Точь въ точь Картинка съ моднаго журнала!...

**Өөөлогинскій** (илубокомысленно, качая головой).

А денегъ стоило не мало, -

Не лучше-ли-бъ на нихъ хоть ближнему помочь? (Оба глядять на княгиню изподлобья, подымая пи ии; княгиня подходить къ Фамусову и здороваем съ нимъ).

**Княгиня** (ласково, расклания ясь на вет стороны

Наталья Дмитревна.... княжна.... и вы, графинд Какъ рада видъть васъ!...

(Всп дамы сухо отвычають ея привыту).

Княгиня (увидъвши Чацкай

Ахъ!... Чацкій!!... здѣсь, въ Москвѣ?! Вотъ это мило!...

(Просто и дружески подаеть ему руку).

Чапкій (почтительно кланяясь)

Я не зналъ, княгиня, Что сами вы въ Москвѣ!...

**Княгиня** (вздыхая, непринуж денно).

Не тамъ.... не на Невъ?...

Не правда-ли, васъ это удивило?... Что-жъ дѣлать?... Такъ пришлось!... По мужниным дѣламъ....

Я вдѣсь лишь нехотя и съ горемъ пополамъ.... Но Петербургу я совсѣмъ не измѣнила,— И съ будущей зимой я снова буду тамъ!... А вы—пріѣдете?...

### Чапкій.

Не знаю!... Статься можеть!...

Марья Петровна (сестръ и мужу

Прислушайтесь!... въдь это rendez-vous!!.,.

# Княгиня (Чацкому).

Но какъ, —зачемъ попали вы въ Москву?...

**Княжна Зизи** (сестрп и Өеолоинскому).

Не можетъ скрыть свой нравъ!... Ее ужъ зависть гложетъ,

Что завелся въ Москвѣ разумный человѣкъ!

Чацкій (княшнь).

Нельзя-жъ скитаться цёлый вёкъ!... И дома побывать но худо!...

Княгиня (безпечно).

Конечно, не мѣшаеть!...

Наталья Дмитріевна (графини).

Что за чудо?... Она согласна съ нимъ.... не споритъ съ нимъ!...

Графиня (съ усмъшкою).

Покуда!!...

На первый разъ,—и не въ примѣръ другимъ!... Она кокетничаетъ съ нимъ:— Посмотримъ мы, что будетъ дальше?...

Чацкій (княшни).

Какъ я вамъ радъ!... Вы помните, гдѣ васъ Я повстрѣчалъ въ послѣдній разъ?...

Княгиня (весело).

И очень!... за столомъ!...

Чацкій.

У генеральши,-

У вашей тетушки!...

Княгиня.

Въ Парижѣ!...

Чацкій.

Точно такъ!...

**Наталья Дмитріевна** (ст досадою, графинг).

Какъ можно время съ ней терять?... Что за дуракъ!.. Я отвлеку его!...

(Зоветь къ себъ Чацкаго).

Подите къ намъ поближе!... Что за охота вамъ все бредить о Парижѣ?...

Княжна Зизи (подбоченясь фертомь)

Зачемъ Парижъ, когда у насъ Москва?...

Наталья Дмитріевна (съ досадою). Съ пустой вертушкою вы тратите слова!...

чацкій (съ неудовольствіемь)

Кого зовете вы *вертушкой?...* Ужъ не княгиню-ли?...

Наталья Дмитріевна.

Кого-жъ, какъ не ее?...

Чацкій (очень сухо).

Парижъ и Петербургъ въ восторгѣ отъ нея!... Умна!!...

Княжна Зизи (злобно).

Но этотъ умъ-пустая побрякушка!...

Чацкій (возвышая голось).

Мила!!...

Княжна Зизи (съ гримасой).

Но кто-жъ не милъ?...

Чацкій (одушевляясь и глядя на нее).

О!... Много есть такихъ!!...

Добра!!...

Наталья Дмитріевна (жеманясь).

Но кто-жъ не добръ?...

Чацкій (глядя пристально на nee).

Мы знаемъ много здыхъ!...

Княжна Зизи (очень вспыльчиво).

Что въ куклѣ вы нашли великосвътской?...

Чапкій (выразительно).

Іюблю въ ней женственность!!...

Княжна Зизи (иронически).

Съ наивностію дітской?...

Чапкій.

Положимъ!... Вы за что враги ей?...

Наталья Дмитріевна (всплеснувъ руками).

Какъ за что?...

**Імть л'ять**, Богъ в'ясть зач'ямь, каталась за-гранидей, А послъ этого.... купила домъ въ столицъ!!...

Чацкій (съ нетерпъніемъ).

Такъ что-жъ, по вашему, дурного въ томъ?

# Наталья Дмитріевна.

Да то,

Что чувства къ родинѣ въ ней будто не бывало,— Въ ней и кровинки русской нѣтъ!...

Платонъ Михайловичъ (ореть глубокомудро).

Таковъ ужъ нынче сталъ вашъ Петербургскій свѣтъ,—

Изсякло въ немъ славянское начало!...

Чацкій (самъ себъ, махнувъ рукой).

Нѣтъ, братъ, съ тобой не сговоришь,— Урокъ затверженный безъ толку ты твердишь,— (Подходя къ княгинт).

Одинъ вопросъ, княгиня!...

Княгиня (улыбаясь).

Какъ хотите,

Хоть два!...

 Чацкій (показывая на тыхо дамо).

За что онв такъ ненавидятъ васъ?...

**Княгиня** (съ добродушнымъ смпхомъ).

Вы слишкомъ любопытны!... Подождите, — И сами вы поймете все сейчасъ!...

(Отходить въ глубину комнаты; графиня бъж<mark>ить за</mark> нею, иълуеть ее и приводить опять назадъ на<sup>ч</sup>сиену).

## Графиня (съ ужимками)

Княгиня.... душенька!... Вы здёсь однё пригожи... Вы сами по себё.... на прочихъ не похожи!...

### Княгиня.

Благодарю за комплиментъ!...

Графиня (вкрадчиво).

завтра вы куда?...

Княгиня.

Въ театръ!...

Графиня (умильно).

Абониментъ?!..

### Княгиня.

втъ!!.. Бенефисъ!... Въ моей угодно быть вамъ ложъ?...

Графиня (иплуя ее).

ь восторгомъ!... Отъ души благодарю!... Княгиня,—я васъ такъ люблю!...

(Опять обнимаеть и цълуеть княгиню.)

Чацкій (въ полюлоса княгинь).

ды поцѣлуй!!... Меня онъ въ содраганье ривелъ за васъ!... Боюсь!...

Княгиня (весело).

Не бойтесь!... Лобызанье трудъ потеряны!... Я лести не терплю!... Не проведетъ прозорливость мою Нѣжнѣйшій поцѣлуй злодѣйкинъ!...

**Петрупка** (во всю мочь кричить за дверью).

стиславъ Кирилловичъ Элейкинъ! Всь обращаются къ дверямъ съ напряженнымъ ожиданіемъ и любопытствомъ.)

#### ЯВЛЕНІЕ XII.

### Тѣ-же и Элейкинъ.

(Элейкинъ блюденъ и сухощавъ; выражение лица ем строго и холодно; волоса длинные, подстриженные въ кружокъ; борода; усы; одътъ онъ въ черную бархатную поддевку, съ красными шароварами въ селогахъ, а сапоги высокте на подковахъ, съ красным кантикомъ; въ рукть мурмолка. Голосъ его тихъ и кротокъ; глаза опущены внизъ; походка осмотрительная; словомъ, это русскій Тартюфъ, пока ом спокоенъ но когда рапорячится, онъ переходитъ въ состояние бъснующагося: глаза его блестятъ, какъ у хищнаго звъря, голосъ гремитъ, движенья быстры и судорожны, какъ у барса, и даже, разсердивишись, онъ скрежещетъ неръдко зубами, всегда его бросает изъ одной крайности въ другую,—то смотритъ смиренникомъ, то рветъ и мечетъ.)

Элейкинъ (входя).

Миръ вамъ!...

**Наталья Дмитріевна** (бросаясь къ нему, подобострастно)

Вы этотъ миръ съ собою принесли!...

(Платонъ Михайловичь, Скалозубы, Молчалины подходять съ привътствіями къ Элейкину. Прочіс гости смотрять на него съ своихъ мъстъ; графиня лорнируетъ, княгиня и Чацкій улыбаются невольно.)

Фамусовъ (приподнимаясь).

Насъ больше обязать, ей-ей, вы не могли!...

Элейкинъ (обнявшись съ нимъ).

Здоровы-ли?...

Скалозубъ (упредительно).

А вы?...

**Элейкинъ** (кладя руку на свой желудокъ).

Я?... Нѣтъ!... Себѣ желудокъ Разстроилъ я,—иль простудилъ,— А что то все болитъ!...

**Платонъ Михайловичъ** (суетясь около него).

Немудрено!... сверхъ силъ

Наталья Дмитріевна (подобострастно).

Вѣдь грѣхъ!... Подумайте, разсудокъ Велитъ здоровье намъ и жизнь свою щадить, Чтобъ больше ближнему усиѣть благотворить!... Около Элейкина образуется кружокъ слушателей.)

Элейкинъ (махая рукою на Наталью Дмитріевну, чтобъона замолчала).

вть,—не разсудокь, нъть!... Скажите: предразсудокъ!...

вть!.. думать о себѣ мы вовсе не должны,—
мъ Богъ насъ бережетъ!... Дни наши сочтены,—
Ихъ смертный не умножитъ, не прибавитъ,—
Какъ онъ себѣ ни хлопочи!...

Принимаетъ таинственный видъ и глубокомудрую 1939.)

Платонъ Михайловичъ (всплеснувъ руками, восторженно).

акъ, такъ!... Примъромъ насъ и словомъ ты учи!...

Чацкій (тихо на ухо княгинт).

Что это съ нимъ?...

Княгиня (въ помолоса).

Да попросту, лукавить,— Или морочить ихь!... Вольно-же върить имъ!...

Элейкинъ (горячась нарочно)

Прочь отъ меня, прочь съ суетой!... Кто, я?!!. беречь себя?!.. Но развѣ надо мной— Нѣсть Бога, нѣтъ небесъ?... Но развѣ не храним Я ихъ защитою святой?...

Не бойтесь за меня!. Я не умру!... Кому-же, какъ не мнѣ, здорову быть и цѣлу?... Я смолоду служу и правдѣ, и добру, Въ полночь готовъ, и по-утру...

Я отдаль и себя, и жизнь святому дълу!...

(Величественно встряхиваетъ головой).

Чацкій (съ недоумпьныемъ кня инть).

Какому дълу?... Вамъ извъстно, шли нътъ?...

Княгиня (тонко).

Не знаю!... Это ихъ секретъ!...

**Элойкин**ъ (не замъчая, что ем не возражають).

На мив лежить обязанности бремя: Я должень путь собратьямь указать!... Разить порокь, неправду обличать!... Пророческій мой глазь, опереждая время, Грядущее прозрвль: наперсникь неба—самь Свои видвнія я людямь передамь.

Я свъть пролью въ гръховные потемки!...

(Въ жару импровизаціи хватается за спинку стула и ломаетъ его вдребезги. Общая суетня.)

Софья Павловна (вздрагивая).

Ахъ, Боже мой!!...

Платонъ Михайловичъ (бросаясь, поднимаеть обломки)

Не бойтесь!... Ничего;
Такая ужъ привычка у него:
Погорячится онъ,—такъ все летитъ въ обломки!...
Мы женинъ кабинетъ приберегли,—
И мебель для него покрѣпче припасли!...

**Наталья Дмитріевна** (умильно и ласково)

Всв эти модныя работы страхъ какъ ломки!...

Элейкинъ (съ презръньемъ глядя на сломанный стулъ).

Произведенія заморскаго символъ: Затѣйливо!... непрочно!... гнило.....

Фамусовъ (подхватывая).

И дорого!...

Наталья Дмитріевна (мужу съ умилентемъ)

И тутъ сравненье онъ нашелъ!... (Элейкину, подобострастно).

Вы говорили намъ... О чемъ, бишь, это было?...

Платонъ Михайловичъ.

Да, да! припомните!

Элейкинъ (съ глубокимъ вздохомъ)

О чемъ мнѣ говорить?... Я грѣшникъ!... я могу лишь только слезы лить!... (Бъетъ себя въ грудь и водитъ страшно глазами). Я долженъ выплакать всѣ мерзости Россіи!!!...

Чацкій (съ негодованьемъ)

Такая рѣчь и роль приличны лишь Mecciu!... Ужъ много на себя взялъ этотъ господинъ!...

Элейкинъ (бъетъ себя въ

Рожденный въ вѣкѣ заблужденій,— Страны грѣховной гражданинъ,— Гнушаясь зрѣлища всѣхъ золъ, всѣхъ ослѣпленій,— За все и всѣхъ страдаю я одинъ!...

> Наталья Дмитріевна (утирая себю плаза платкомъ).

Что за душа?... Какія чувства!... Онъ ангель, а не человѣкъ!..

> Платонъ Михайловичъ (тоже утирая себы глаза).

До слезъ разжалобиль!... Вотъ, кажется, — посѣкъ, — Такъ легче было-лы!... Искусство, такъ искусство!!...

Чапкій (приближаясь къ Натамъ Дмитріевнъ).

О чемъ вы плачете, — осмѣлюсь я спросить?...

# Наталья Дмитріевна (всилиньвая).

Да какъ-же?... развѣ не слыхали?... Глубокія слова такъ въ душу и запали!...

## Чацкій.

Помилуйте!... Да это сущій вздоръ,— Везсмысленныхъ рачей безсмысленный наборъ, Хаосъ.... нелъпица... притворство,—пустословье!!!...

> Наталья Дмитріевна (вип себя от инъва).

ИІутите, смѣйтесь на здоровье!...
Вамъ сердце, кажется, забыли въ грудь вложить!...
Все ни почемъ вамъ... все забавы...
Но проповѣдника могли бъ вы пощадить,—
И хоть при насъ уважить нашу славу!...

# Княгиня (тихо Чацкому).

Что за охота ихъ дразнить?... Они для истины и слъпы всъ, и глухи... Повърьте, ихъ не вразумить!... Іншь всъ на васъ толпой накинутся, какъ мухи!... И не отвяжетесь отъ нихъ вы никогда!...

## Чацкій.

Пускай жужжать!... Что за бѣда?...

Платонъ Михайловичъ (ударяя Элейкина по плечу).

моблю тебя за то, что ты Россію любишь!...

Элейкинъ (обижаясь).

вы оскорбляете меня!... я разсержусь!...

Платонъ Михайловичъ (озадаченный)...

Ва что?...

### Элейкинъ.

Да какъ, за что?... Такой хвалой, божусь, Ты честь мою... мое достоинство погубишь:— Россіи не хочу я знать! Люблю лишь Русь!!...

(Горичевы быють въ ладоши).

# Софья Павловна (Элейкину).

А кстати!... Я, съ разсѣяньемъ обычнымъ, Предъ вами, солнышкомъ столичнымъ, Кругомъ въ долгу....

Элейкинъ (недоумъвая).

Не знаю ничего!...

Софья Павловна (береть Чацкай за руку).

Но познакомить васъ позвольте!...

(Показывая то на одного, то на другого). Нашъ дорогой поэтъ... другъ дѣтства моего.... Monsieur Элейкинъ.... Чацкій!...

Элейкинъ (отступая, грубо).

Онъ издали!... Разитъ чужбиной отъ него.... Вашъ гость душъ противенъ православной!...

Чацкій (смъясь, въ сторону).

Онъ косо посмотрѣлъ... Пари держу, Что милости его не заслужу!...

Ну, право, это презабавно!...

# Софья Павловна.

(Немного смъшавшись, говорить Элейкину, чтобъ ей задобрить).

До насъ дошелъ пріятный слухъ недавно Про чудные стихи...

## Элейкинъ (пріосанясь).

Неужто? Говорятъ Ужъ здѣсь про нихъ?... Что-жъ,—хвалятъ, иль бранятъ?...

## Софья Павловна.

O! всѣ твердять ихъ съ восхищеньемъ!... Послушать дайте намъ! Высокимъ наслажденьемъ Что стоитъ вамъ насъ подарить?...

#### Платонъ Михайловичъ.

Да, братъ!... Скажи-ка намъ, пожалуйста, стишонки!... Я помню, ты на дняхъ ихъ какъ то намъ читалъ....

Въ нихъ что-то есть такое....

Наталья Дмитріевна (съ ужасомъ, мужу).

Ты совраль!!...

Прошу молчать!... (громко Элейкину). Стихи такъ хороши, такъ звонки,

Что право ничего на свѣтѣ лучше ихъ Намъ слушать не пришлось,—хоть-бы отъ васъ самихъ!...

#### Элейкинъ.

Помилуйте!...

#### Платонъ Михайловичъ.

Нѣтъ, нѣтъ!... Не защищайся!... Ты сроду прелести не писывалъ такой.... А главное, что въ нихъ замѣтили съ хвалой, Что какъ за нихъ не принимайся, Съ начала-ли, съ конца-ль, а все таки, другъ мой Одинъ и тотъ-же смыслъ выходитъ!...

И сверху внизъ, и снизу вверхъ они Все такъ-же хороши, какъ ихъ ни поверни!...

(Общее смятеніе, Элейкинъ корчить очень кислую гримасу; партія Өеологинскихъ помираетъ со смьху княгиня и Чацкій отворичиваются, закрывая лицо платками; Софья Павловна толкаетъ Скалозуба, съ ужасомъ дълая ему знаки; тотъ зъваетъ, ровни ничего не понимая; Фамусовъ громко чихаетъ.)

# **Наталья Дмитріевна** (зажимая ротомужу).

Молчи!!! Болванъ!!... Оселъ!! Ужъ онъ меня уходить!... Онъ въ гробъ меня уложить отъ стыда!...

(Плачеть и выходить изь себя).

## Платонъ Михайловичъ (махая рукою).

И, матушка,— за что же вы такъ гнѣвны?... Вѣдь я въ угоду вамъ,—по добротѣ душевной;— Но вамъ не угодишь, какъ видно, никогда!...

## Чацкій (княшни).

Ну, комплиментъ хорошъ!...

## Княгиня (смпясь).

По силамъ!... Не взыщите!... Бъдняжка въ томъ не виноватъ!...

(Показываетъ себт на лобъ, кивая на Платона Михайловича).

Софья Павловна (опомнясь, приступаетъ ласково ко Элейкину).

Вы объщали мнъ.... всъ ждутъ.... Прошу, — скажите, Скажите намъ стихи!...

#### Элейкинъ.

Извольте!... Чёмъ богатъ, Тёмъ радъ васъ угостить!...

Софья Павловна (махая платкомо на всю стороны).

Тссъ!... Тише!... Не шумите!...

(Играющіе въ карты перестають играть. Дъти Софьи Павловны возвращаются изъ другой комнаты; Скалозубъ подходить; вст образують кружокь около Элейкина).

**Элейкинъ** (восторженно и напыщенно).

Вставайте.... сбирайтесь, народы, Услыша желанный трезвонъ!... Вѣтвь съ вѣтвью сплетайте,—о, роды Оть корня славянскихъ племенъ!... Срокъ минулъ жестокимъ изгнаньямъ!... Пора плѣнъ чужбины разбить, И вновь, по стариннымъ преданьямъ Одною семьею зажить!...

**Платонъ Михайловичъ** (въ востори быетъ въ ладоши).

Зажить!... зажить!... пора!...

Наталья Дмитріевна (унимая его).

Прошу приличнымъ быть И дать ему договорить!...

**Элейкинъ** (продолжая громче и бойче).

Примфру благому послушны,— Пусть наши и ваши поля Сойдутся,—въ день встрѣчи радушной Взыграетъ родная земля!...
Ты, Волга, цѣлуйся съ Дунаемъ!...
Уралъ,—ты Карпатъ обнимай!...
Пляшите, какъ братъя, край съ краемъ,—И все, что не мы,—пропадай!...

\*\*

Прочь ложь и соблазны науки, Искусства и мудрость людей!... Словенскія души и руки Невиннъй безъ вашихъ затъй!... Зачъмъ намъ умънье чужое?... Своимъ мы богаты умомъ!... Отъ запада развъ лишь злое И вредное мы переймемъ!...

(Платонъ Михайловичъ и Наталья Дмитріевна ру коплещутъ неистово).

(Элейкинъ продолжая еще высокопарные).

Что проку отъ грѣшной музыки, Отъ статуй и голыхъ картинъ!... Скупайте ихъ златомъ, языки!... Пусть плюнеть на нихъ славянинъ.... Сожжемте на вѣчѣ творенья Всѣхъ, всѣхъ чужеземныхъ писакъ!... Вотъ Несторъ,—мои пѣснопѣнья! Въ чтецы—вотъ приходскій вамъ дьякъ!...

\*\*\*

(Платонъ Михайловичъ послъ каждой строфы порывается хлопать. Наталья Длитріевна держить ем за руки).

(Элейкинъ съ чувствомъ и павосомъ).

Отпустимъ бородки до чреселъ, Въ нагольный тулупъ облачась,— и въ лѣсъ всѣ пойдемте!... Какъ веселъ, какъ свѣтлъ обновленія часъ!... 

La здравствуютъ наши трущобы, 
Разгулъ, старина, простота.... 
Везъ распрей, безъ лести, безъ злобы, 

Вдѣсъ жизнь и сладка и чиста!...

\*\*\*

ь медвёдемъ мы пустимся въ битвы, а медъ и за шкуру его,— I всякъ, возвращаясь съ ловитвы, ъёстъ гордо врага своего!....

Горичевы прерывають Элейкина неистовыми рукоплесканіями).

## Чацкій (въ полголоса княгинь).

 Да кто-жъ кого?...
 Меня-ль медвѣдь проглотитъ?...

 Иль самъ я скушаю его?...

 Икто заѣсь въ дуракахъ?
 Бто ченуху молотитъ

Ікто здёсь въ дуракахъ?... Кто чепуху молотитъ, Иль кто въ восторгё отъ него?...

# Элейкинъ (откашливаясь, сильные).

Шипучія вина забудемъ!... Анаоема трюфлямъ у насъ!... Славяне!... отнынъ мы будемъ ъсть кашу, и пить только квасъ!...

Го<mark>ричевь, Скалозубы, Молчалины, Фамусовь апплодиують горячо Всь гости молчать. Элейкинь раскланивается на всь стороны).</mark>

# **Наталья Дмитріевн**а (вскрикивая съ восторюмъ).

враво!... браво!... Вотъ онъ—патріотизмъ священный!...

воть мудрость, простота!... Воть къ родинѣ любовь! ..
(Обращаясь къ слушателямъ).

Что, господа?... признайтесь, въ сердцѣ кровь Онъ разогрѣль у васъ, поэтъ нашъ вдохновенный?..

(Общее молчаніе; Элейкинъ дуется, Наталья Дмит рієвна вню себя).

## Софья Павловна.

Ирекрасно!!... Мило!!... у меня Ужъ слезы на глазахъ!...

(Жметъ руку Элейкина).

Скалозубъ (тоже посль руко пожатія).

Растроганъ сильно я!... (Возвращается къ картамъ).

Платонъ Михайловичъ (утираясь платкомъ).

А я-такъ весь дрожу!...

Графиня (въ сторону).

Жены свеей боится!...

Наталья Дмитріевна (тріумфальн обращаясь к Чацкому).

Что-съ?... Что вы скажете о слышанныхъ стихахъ?...

Чацкій (пожимая плечами)

Сказать-то нечего....

Наталья Дмитріевна (съ досадою).

Завистникъ!... Не рѣшится Другого похвалить!...

**Элейкинъ** (защищаясь от поклоненій Горичевыхь).

Объ этихъ пустякахъ Не стоитъ говорить!...

**Княжна Зизи** (пошептавъ со своею партією).

Конечно,—безподобно!... Но я желаю только знать, Уже-ли мы должны всв въ лвсъ гурьбой бвжать,— Чтобъ къ родинв любовь яснве доказать?...

## Графиня.

И слишкомъ далеко, и очень неудобно!...

Элей чить (Натильт Дмитріевню съ презръніемъ).

Онв заморщиной совсвмъ заражены!...

Наталья Дмитріевна (подобострастно).

Зато- мы ваши.... мы върны!...

**Княжна Зизи** (обращаясь къ Софън Павловию).

Вы, Софья Павловна, я вижу,—помирились Сь стихами, съ чтеніемъ?...

## Софья Павловна.

А что?...

Княжна Зизи (лукаво).

Да прежде вы,

Красавица, звѣзда Москвы,— <sup>Занятій</sup> умственныхъ, намъ помнится, дичились....

## Софья Павловна (язвительно).

Въ педантки, въ синіе чулки, Богъ миловалъ,—еще не попадала!... Но геній и талантъ я съ дѣтства уважала,— Да и теперь люблю!..

## Княжна Зизи (поспъшно).

Тѣмъ лучше!... Намъ съ руки!... Здѣсь есть еще поэтъ, у васъ, въ гостиной.... Хотите,—мы послушаемъ его?...

Софья Павловна (нерышительно).

Пожалуй!... Кто-же онъ?...

Фамусовъ (съ отчаяніемъ, своимъ партнерамъ).

Ну, снова!...

Скалозубъ (утпшая его).

Ничего!...

Да лишь-бы не было такъ длинно,— А то терпънія не станеть моего!...

#### Княжна Зизи.

(Беретъ за руку Пурмайера и выставляеть ем впередъ).

Вотъ онъ!... Вотъ міровой поэзіи надежда!...

Элейкинъ (тихо Натамът Дмитріевнъ).

Кто этотъ маленькій невѣжда?...

**Наталья Дмитріевна** (также въ полголоса)

O!... не шутите съ нимъ!... Онъ изъ жидовъ!... А нынче вѣкъ Израиля сыновъ:— Всѣ силы, всѣ пути, всѣ отрасли науки Во власти ихъ!... Весь міръ забрали въ руки— Онъ рынокъ и товаръ для смѣлыхъ ихъ головъ!... Месть, зависть, ненависть имъ служатъ вдохновеньемъ,

А лихоимство побужденьемъ,—
Такъ кто-жъ напоръ ихъ побъдитъ?...
И все, что свысока падетъ,—своимъ паденьемъ
Злорадное ихъ племя веселитъ!...

**Элейкинъ** (съ мистическимъ вздохомъ).

Да!... Вознеслись Господнимъ попущеньемъ,— И по дъломъ намъ это, за гръхи!...

Княжна Зиви (торопя Дурмайера).

Ну говорите-же стихи!... Мы ждемъ!...

Я за него боюсь....

Вѣра (тихо, обнимая сестру).

Что, Наденька?...

**Надя** (кладеть ея руку себти на сердце).

Смотри, —какъ шибко бьется!...

## Вѣра.

Напрасно!... Посмотри, Какъ онъ въ себъ увъренъ!... Мнъ сдается, Что это къ лучшему!...

**Петровъ** и  $\Theta$ еологинскій (ободряя Дур-майера).

Ну!... Съ Богомъ... Говори!!...

## Цурмайеръ (выступая театрально).

Я повинуюсь вашей волѣ!...
Предъ обществомъ такимъ я высказаться радъ....
Но мы перенесемъ вопросъ въ иное поле:
Воззрѣнье узкое, односторонній взглядъ
Поэтамъ современнымъ чужды!...

## Чацкій (самъ себы).

Въ вступленьи, —кажется, —намъ мало было нужды!..

**Цурмайеръ** (поправляя кар шинно свои волосы).

Я посвящаю свой посильный трудъ Великой власти времени и вѣка,— Свѣтилу и кумиру человѣка— Идеѣ!!...

## Элейкинъ (Наталью Дмитріевню).

Вывъски онъ знаетъ цъну, плутъ!...

## Цурмайеръ (громовыма голосома).

Идея!!... великое слово!...
Громовый, убійственный свѣтъ!...
Ты съ силой бороться готова,
Ты истиной блещешь суровой
Пороку,—и власти клевретъ
Бѣжитъ,—закрывъ грѣшныя очи,
Въ холодную мглу вѣчной ночи!...

\* \*

Идея!... Ты, Божье свѣтило, Зарею надъ міромъ взошло И вмигъ старый міръ обновило,— И въ бой съ предразсудкомъ вступило, И ночь побѣждаешь, и зло...

Блёднёеть ликъ тощій злодёя, Встрёчаясь съ тобой,—о, идея!...

\*\*

Ты царства ломаешь, какъ лозу,
Ты ложныхъ героевъ казнишь,
Ты страхъ имъ во грудь, какъ занозу,
Вонзаешь,—и гибели грозу
Безумнымъ главамъ ихъ сулишь!...
Блаженъ, предъ тобой пламенѣя,
Кто служитъ тебѣ, о, идея!...

\*\*\*

Ты цёпію братства связала Народовъ святой хороводъ, Ты тайну имъ вёка сказала!... И жизнь за тобой побёжала, Бёжитъ человёческій родъ... Сіяй-же намъ вёчно, насъ грёя, Идея, святая идея!...

(Лишь только Пурмайерь кончиль, около него раздается громь неистовъйшихь рукоплесканій. Княжна Зизи бросается пожать его руку, Мирья Павловна возносить глаза, руки и платокь, и папироску, все вмысть, къ небу; Петровь и Өеологинскій душать его въ своихь объятіяхь; межь тымь Элейкинь отходить въ сторону, качая презрительно головой, графиня улыбается, Горичевы поднимають плечи; только княгиня и Чацкій пребывають безь участья).

## Фамусовъ (радостно).

Ну!... слава Богу!... замолчалъ!... Мы можемъ продолжать.... Ходите, генералъ!...

## Скалозубъ (густъйшимъ басомъ).

А, если такъ, — я прямо козыряю, — И робертъ нашъ!...

## Фамусовъ.

Ну, нътъ еще!... Не знаю!...

Софья Павловна (съ совершеннымъ отсутствиемъ пониманья).

Какъ хорошо!... Какъ сильно!... Боже мой!... Не ожидала я премудрости такой!...

Вѣра (обнимая Надиньку).

Съ успъхомъ, душка, поздравляю!...

Надя (иплуя ее).

Ахъ, Въра, другъ мой, оживаю!...

Вѣра (показывая ей на мать).

Взгляни!... Такъ можно-ли хвалить?... Она ему То самое сказала, что тому....

(Показывая на Элейкина).

Надя (съ пренебреженьемъ).

Ужъ лучше-бъ похвалы такой не расточала!... Мнъ стыдно за нее... мнъ совъстно!...

Вѣра (махнувъ рукой).

Дитя!...

На глупость стариковъ смотри, какъ я,— тутя; Ея-ль вина, что такъ во всемъ она отстала,

Что мы не сходны съ ней ни мало?...

Ужъ нынче въкъ таковъ!...

(Берутъ другъ друга подъ руку и философически удаляются въ уголъ, уводя за собою Петрова и Цурмайера, съ которыми онъ не перестаютъ потомъ шептаться). **Чацкій** (который ихъ подслушалъ, со вздохомъ).

Да!... Подлинно таковъ!!... Умнъе дъти стариковъ!...

(Подходить задумчиво къ княжнъ Зизи).

Княжна,—скажите мнв... (я такъ несчастливъ, Что все перезабылъ, иль сталъ ужъ непонятливъ!..) Скажите, —какъ стихи намъ эти разумвть?... Какой въ нихъ тайный смыслъ?... Идеи той нигдв я Значенья не встрвчалъ....

## Княжна Зизи (очень сухо).

Идея есть идея!... Коль вы не поняли, мой долгь—о васъ жалѣть,— Но объяснить нельзя!...

(Отворачивается отъ него).

## Чацкій

Не просто-ль ахинея Вся эта пресловутая идея?...

(Отходить въ размышленьи и садится поодаль, но не перестаетъ наблюдать и слъдить за общимъ разговоромъ).

**Наталья Дмитріевна** (*Марыв па-вловив*).

Признаться,—ничего не нахожу
Въ прославленномъ стихотвореньи....
Темно!...

## Марья Павловна.

Помилуйте!... Да сколько въ немъ значенья! Тутъ міровой вопросъ затронутъ!...

## Наталья Дмитріввна (сухо).

Я сужу

Въ литературномъ отношеньи, — Стихи не хороши!...

**Княжна Зизи** (подскакивая, какт тигрица).

Стихи не хороши?... Да не перомъ они написаны,—а кровью.... Трепещутъ истиной, гуманностью, любовью. О! надо быть безъ сердца, безъ души, Чтобъ ихъ не понимать!...

(Дъгаетъ объими руками отчаянные жесты.)

Өелогинскій (съ жаромъ).

Въ нихъ кроется вся тайна Стремленій современныхъ!...

**Петровъ** (изъ-за плечей княжны Зизи).

Жаль то,

Что не позволять ихъ печатать ни за что,— Успъхъ бы быль необычайный!...

#### Княжна Зизи.

У насъ не знаемъ, что читать,— Лишь то и хорошо, чего не позволяютъ...

## Наталья Дмитріввна (колко).

И потому друзья такъ часто прославляютъ Все то, что не пойдетъ въ печать!..

#### Өеологинскій.

Не мы, не мы одни!... Въ другихъ приходахъ тоже Умѣютъ произвесть полезный въ пору шумъ... На мивнье двиствуютъ... кричатъ, кричатъ... Такъ что же?..

С: ой своему вѣдь поневолѣ кумъ!...

**Наталья Дмитріввна** (язвительно, кивая на нихь).

И не всегда безъ видовъ, безъ разсчета!...

Княжна Зизи (вспыхнувъ).

Какіе виды тутъ?.. гдѣ тутъ разсчетъ?...
Насъ чистое стјемленіе влечетъ
Ко благу общему!... У насъ одна забота—
Учить и просвѣщать, п щедрою рукой
Добро посѣять надъ землей!...

**Өөөлогинскій** (злобно глядя на Элейкина).

Мы человѣчеству широкія объятья Отверзли!... Люди намъ ученики и братья, Всѣ, всѣ до одного!... Да!... мы не стѣснены Условнымъ, мелочнымъ, кваснымъ патріотизмомъ!...

> Элейкинъ (за плечами Натальи Дмитріевны).

А, камешекъ въ меня!...

Өеологинскій (порячась).

Мы не вдохновлены Предубъжденіемъ, иль глупымъ фанатизмомъ!...

Элейкинъ (громко и сердито). Немудрено!... Особенно тому, Вто смолоду не вёрилъ ничему!...

(Вдругь быстрое движеніе: Элейкинь поспышно выскакаваеть изь за Натальи Дмитріевны и становится на первомъ плант; Петровъ и Феологинскій тоже отстраняють княжну и приходятся уже лицомъ къ лицу съ своимъ противникомъ. Разговоръ переходить въ споръ, потомъ въ брань и чуть что не въ драку. Они кричатъ все громче и громче, чтобъ перекричать одинъ другого, подъ конецъ бъсятся, неистовствують; физіономіи, голоса, жесты, все свидътельствуетъ о ихъ ярости. Элейкинъ особенно свиръпъетъ и дълается львомъ).

Элейкинъ (язвительно, встряхнувъ гривого).

А впрочемъ,—все жъ бы не мѣшало По-русски говорить,—и словъ чужихъ потокъ Хоть здѣсь поудержать,—чтобъ ихъ у васъ достало Для переписки съ Западомъ!..

> **Өеологинскій** (съ адекимъ смпхомъ).

Востокъ

Намъ образованныхъ понятій не прощаетъ,— Не хочетъ, чтобъ мы шли впередъ!..

#### Элейкинъ.

Ступайте!!.. Кто-жъ васъ не пускаетъ?.. Бъ̀гите имъ вослъ̀дъ, отжившимъ всѣхъ породъ!.. Любуйтесь на закатъ!.. Мы смотримъ на восходъ!..

#### Өеологинскій.

Конечно!.. Только вы къ нему спиною стали!.. Не съ вашей стороны прогресса день взойдетъ!..

#### Элейкинъ.

Хоть вы-бы по просту такъ вещи называли, Какъ слѣдуетъ!.. А то—что значитъ вашъ прогресст?.. Вашъ міровой вопросъ?.. всемірный интересъ?..

Грвхъ, - право, - лгать съ такимъ преухищреньемъ!..

Скажите напрямикъ: — "Мы бредимъ уравненьемъ, "Мы измѣнить вселенную хотимъ...

"Ослабить собственность всеобщимъ раздёленьемъ, "Всвив землю поровну клочками раздадимъ-

"И грамотой людей преобразимъ!!..

"И съкнигою върукъ, съ газетой, иль съжурналомъ "Пусть всякъ идетъ пахать!.." Да нътъ! зачъмъ пахать?...

"Всъ станемъ лучше управлять,-"Судить, рядить, другимъ повелѣвать!...

"Всякъ будетъ маршаломъ, министромъ, генераломъ!.."

Да войско-то тогда гдв взять?..

"Кто станетъ слушаться?.. Кто будетъ подъ началомъ?..

Вто будеть хлъбъ намъ печь, ходить на караулъ, Шить платье намъ, и помнить артикулъ?

Насъ будеть много главъ, — но гдѣ же будутъ члены?..

Гдв руки, чтобъ насъ всвхъ кормить?... Фундаментъ гдѣ, чтобъ зданье утвердить?..

0!.. не дай Богъ дожить до вашей перемѣны!..

Хитро придумано, искусно, и умно,—

Да исполненье мудрено!.. Въ теоріи куда прекрасно,—

На дёлё-жъ выйдетъ потруднёй,-

<u> Да и для васъ, — спасителей людей,</u>

И человъчества друзей,-

La и для васъ самихъ не будетъ безопасно!...

. Припомните: въ исторіи всегда Нововводителямъ бъда!..

## Өеологинскій (напыщенно).

Мы рады жертвовать, для обновленья міра, Собой и жизнію своей...

Петровъ (еще громче и торжественные).

Мы кровь свою прольемъ, чтобъ искупить людей Изъ плъна ложнаго кумира!..

**Цурмайеръ** (выставляя межь ними свою рыжую голову).

Насъ не страшитъ Жиронды эшафотъ,— Насъ не страшитъ костеръ Савонаролы!..

#### Элейкинъ.

Вотъ классная риторика!.. И вотъ Какъ прославляются крамолы!.. О!.. Школьный вы, пустой народъ!.. Вы громкой чепухой, блестящими ръчами Дътей намъ сводите съ ума,—да нашихъ бабъ

Бросаетъ въ корчи слово "рабъ", По вашей милости!.. Ну гдѣ,—скажите сами,— Какая прибыль въ томъ?.. Не лучше-ли намъ съ

Безъ предикъ и безъ толковъ новизны,— И жить, и умереть по духу старины,— По дѣдовскимъ слѣдамъ ступая за отцами?..

## Петровъ.

Вамъ странно кажется, что мы впередъ глядимъ?.. Что совершенствовать мы родъ людской хотимъ!..

Что мы добра ему желаемъ, Его развитія, свободы ожидаемъ?.. И если єсть ошибка въ томъ, То это пылкихъ душъ высокая ошибка, Источникъ ей любовь!..

Элейкинъ (затыкая себъ уши).

Избавьте!... я знакомъ

Съ такими фразами давно,—и безъ улыбки О филантропіи ужъ слышать не могу!...

## Өеологинскій (иронически).

О!... Что вамъ до живыхъ, грядущихъ поколѣній!... Что вамъ до бѣдствій ихъ, до горя, до лишеній...

Вы—(я къ сравненью прибѣгу,

Чтобъ лучше выразить смыслъ вашихъ обвиненій),—
Вы, точно семьянинъ, который позабылъ,

Что дѣти у него, жена, семья, родные,—

Всѣхъ бросилъ, кинулъ, разлюбилъ,—

И кости прадъда отрывши въковыя, — Себя костямъ хололнымъ посвяти

Себя костямъ холоднымъ посвятилъ....

Онъ съ ними возится, онъ ихъ у сердца грѣетъ,— Надъ прахомъ мертвеца и день, и ночь сидитъ,— А на живыхъ и не глядитъ!...

Не люльку сына онъ,—а дѣда гробъ лелѣетъ!... Вотъ ваша къ родинѣ любовь!!... Вотъ какъ вамъ дорога Россія!!...

вамъ милы только въ ней судьбы ея былыя, И формы старыя, и нравы забытые; Пусть въ жилахъ у нея текутъ и жизнь, и кровь.—

До свѣжихъ силъ ея вамъ нѣту нужды!... вы ходу времени и просвѣщенья чужды,

Вы Русь дикаркою хотите сделать вновы...

### **Элейкинъ** (съ усиленнымъ отчаяньемъ).

Ужь лучше-бы ей быть дикаркой, Имъ обезьянничать—и вамъ чтобъ угодить, На нравы русскіе Царижъ переводить,— На наши головы въ недобрый часъ сложить!.. Чацкій (вставши, подходить и раздъляеть ихь).

Позвольте, господа!.. Вы что-то очень жарко Заспорили;—нельзя-ль васъ помирить?..

(И тъ и другіе глядять на него сначала очень недовърчиво и неблагосклонно; потомь лица ихъ проясняются. Краткое молчаніе).

Княжна Зизи (подбъгая къ нему поспъшно).

Да!.. будьте намъ посредникъ!.. (въ полюлоса). Въ пользу нашу,— Надъюсь,—вы ръшите споръ?..

**Наталья Дмитріевна** (точно также, съ другой стороны).

Мы полагаемся на честь и совѣсть вашу,— Ихъ разгромить вашъ приговоръ!.. (Жметъ ему руку).

(Объ партіи окружають Чацкаго, смотря ему жадно въ глаза).

**Чацкій** (съ возрастающимъ одушевленьемъ).

Я долго слушалъ васъ съ вниманьемъ, безпристрастно,—

И вамъ по чести признаюсь,
Что пуще я всего дивлюсь,
Какъ вамъ не надовстъ въкъ спорить такъ напрасно?..
Другъ друга не понять вамъ никогда,
Не убъдить, – какъ вы себъ ни спорьте, —
Хоть-бы до страшнаго суда!..

По крайней мѣрѣ не позорьте, Не унижайте вы себя изъ пустяковъ,—

И перестрѣлкой бранныхъ словъ

Не тѣшьте зрителя,—народа не смѣшите!.. Хоть самолюбіе противника щадите,— Въ противникъ въдь все-же человъкъ!..

(Элейкинь, Өеологинскій и Петровь кивають головой вь знакь одобренья).

## Чацкій (продолжая).

У тѣхъ и у другихъ, по мнѣ, уважить надо Начало доброе,—хоть ложный выводъ взгляда И страненъ, и смѣшонъ въ нашъ просвѣщенный вѣкъ!..

## (Обращаясь къ Элейкину).

Да, я люблю въ васъ преданность къ Россіи, Почтенье къ старинѣ, духъ русскій, русскій умъ; Но не могу,—забывъ успѣхи вѣковые, Сочувствовать тоскѣ и пылу вашихъ думъ

О Рюрикъ, Разстригъ, иль Батыъ!..

Смѣшно мнѣ, право,—признаюсь, Какъ небывалую вы хвалите намъ Русь,— И излагать стараетесь серьезно,

Какъ Ярославъ чихалъ, какъ кашлялъ Иванъ Грозный!!..

ный!! Гдё данныя?.. Кто вамъ сказалъ?..

Вѣдь это бредни, идеаль!.. А намъ-то въ томъ гдѣ польза?.. Что за дѣло?.. Та варварская Русь въ невѣжествѣ истлѣла; Россія новая воздвиглась, возросла,

Отъ дѣдовъ рѣчь и вѣру сберегла,— Ихъ нравы дикіе отвергла и презрѣла...

И Богъ съ ней, съ этой стариной,— Съ татарщиной, съ удёльными князьками,— Съ ихъ распрями, съ кровавыми пирами,

Съ безграмотной у баръ женой, Съ лѣнивыми, нѣмыми теремами!..

Въдь скучно тамъ намъ было-бъ съ вами!..

Нельзя событій истребить
И стрілку на часахъ времень переводить!..
Нельзя отбросить насъ назадъ за три столітья,
Слідъ просвіщенія съ насъ, какъ окраску, смыть!..
Конечно, иногда и самъ готовъ жаліть я,
Что нашъ великій Петръ оставить намъ не могъ
Усы съ окладистой бородкою боярской,
И бархатный кафтанъ, и міховой сапогъ...
Въ нихъ было такъ тепло, такъ мягко лізни барской!..

Но орлій взглядь его, застоя грозный врагь, Въ нихъ видѣль Азію, слѣдъ дикости татарской!...

И что онъ въ нихъ преслъдовалъ?.. лишь знакъ,

Упрямый знакъ крамоловъ и упорства!.. Нѣтъ!.. Онъ не бороды,—онъ предразсудокъ сбрилъ!.. Онъ съ оболочкою духъ вѣка измѣнилъ!.. На зло Великому, какъ знамя непокорства,

Держался д'вдовскій кафтанъ...

Да и у васъ самихъ, —воскреснувшихъ славянъ, Не есть-ли онъ символъ кружка, или прихода Отсталыхъ бредней талисманъ?..

Божусь,—когда-бъ не Петръ, то власть тиранки моды Перекроила-бы конечно намъ нарядъ!.. По милости ея всъ царства, всъ народы

По милости ея всѣ царства, всѣ народы Ужъ на одинъ одѣты ладъ.—

И римлянъ какъ теперь отъ датчанъ отличать?...

Еще досадно вамъ, и самому мнѣ больно,— Что слишкомъ много словъ чужихъ

Что слишкомъ много словъ чужихъ Петръ въ русскій внесъ языкъ,—какъ будто-бы своихъ

У насъ именъ и прозвищъ не довольно!..

Возьмемъ, пожалуй, хоть примѣръ: Зачѣмъ намъ камеръ-юнкеръ, камеръ-геръ, Взамѣнъ дворянъ и отроковъ дворцовыхъ?..

Не званье чуждо намъ, а звукъ!..

Но старъ ужъ споръ о выраженьяхъ новыхъ!..

Да!.. Мы усвоили ужъ плодъ трудовъ Петровыхъ, Мы пересозданы тисками мощныхъ рукъ!..

Теперь къ потемкамъ первобытнымъ Отъ свёта яркаго мы взоръ не отвратимъ; Теперь мы не назадъ, а все впередъ глядимъ, <mark>Мы движемся, ж</mark>ивемъ стремленьемъ самобытнымъ..

(Немного помолчавъ).

Повѣрьте, господа, — я тоже патріотъ, — Не меньше васъ люблю я Русь святую, Хотя не облекусь въ одежду шутовскую, — Чтобъ разсмѣшить на улицѣ народъ!..

Но будемте любить не на словахъ,—на дѣлѣ,—Не кости мертвыя, не идеалъ, не миоъ,—
Но мощную страну, въ которой ужъ созрѣли
Всѣ силы для добра! Да!.. Всѣ наперерывъ
Давайте ей служить, перомъ, мечомъ, иль словомъ,
На пашнѣ— мужичекъ, въ помѣстьи—господинъ,
Въ сенатѣ и въ судахъ—полезный гражданинъ!..

Забудемте въ е́динодушьи новомъ И распри дѣтскія, и мелочной раздоръ!.. Пакъ хочетъ, думай всякъ,—лишь дѣйствуй благородно!..

Іля блага общаго, для пользы всенародной Составимъ братскій уговоръ!...

Партія Өеологинскихъ смъялась и торжествала ка онъ говорилъ; при заключеніи она стала хму-™ться; теперь-же шепчется, глядя двусмысленно на него).

**Наталья Дмитріевна** (полу-увлеченная, тихо Элейкину).

дь, право, хорошо?...

## Элейкинъ (махнувъ рукой).

Э, нѣтъ!... Все сущій вздоръ!... Эклектикъ онъ: въ немъ нѣтъ прямого направленья,—

(Наталья Дмитріевна охлажденная, подходить ко своему мужу.)

**Чацкій** (обращаясь ко <u>Феологинскому</u> и <u>Петрову</u>).

Теперь позвольте тоже вамъ
Чистосердечное свое представить мнѣнье;
Заранѣе прошу въ томъ извиненья,
Что выскажу упрекъ съ хвалою пополамъ!..
Начнемъ хвалой!.. У васъ къ признанью человѣка,
Къ его достоинству въ душѣ почтенье есть...
Вы много пишете о просвѣщеньи вѣка...
Вы намъ толкуете про совѣсть и про честь!..
Прекрасно!!.. Дальше что?.. А то, что уклонились
Отъ первой цѣли вы своей,

И взявшись научить, довоспитать людей, Могуществомъ пера и слова соблазнились, Другихъ хотите соблазнять!..

Другихъ хотите соблазнять!.. Сеиды нужны вамъ для цѣли сокровенной, Чтобъ ваши помыслы вездѣ распространять!.. Да!.. вы перемѣнить хотите видъ вселенной!. Міръ Божій не по васъ!. Его пересоздать Вотъ цѣль, вотъ идеалъ науки современной!.. И громко, и смъло!.. Но путь-то, путь каковъ?..

Черезъ всемірные обломки!..

Пусть гибнуть тысячь тьмы!.. пожертвуемъ от цомъ,

Но пусть блаженствують позднѣйшіе потомки!.. Не такъ ли?.. Ну, теперь, сквозь оболочку словъ, До мысли туть потщимся мы добраться!.. Попробуемъ васъ разгадать,— Покровъ таинственный съ васъ передъ свѣтомъ снять...

"Чтобъ съ тѣмъ, что выше насъ, удобнѣй поровняться,—

"Скорѣй къ себѣ всѣхъ высшихъ низведемъ,— "Поставимъ общество вверхъ дномъ... "Перевернемъ весь міръ во имя просвѣщенья,

"Главами братства заживемъ!.."

Не это-ли смыслъ вашего ученья?..

Не это-ль выводъ и конецъ
Единства мыслей и сердецъ?..
О! проповѣдники слѣпые уравненья..
О! поджигатели общественнаго мнѣнья!..
Грядущаго жрецы!.. Прости вамъ Богъ, что вы,—
Везумно жаждая и славы, и молвы,—

Смущаете нашъ въкъ несбыточнымъ мечтаньемъ И тлънныхъ благъ земныхъ бользненнымъ же-

ланьемъ;-

Что свете вы горечь и раздоръ,
Что дразните вы чернь мишурнымъ блескомъ
Лжеистины, что вашъ высокопарный вздоръ
Двтей увлекъ ко злу хлопушнымъ трескомъ!..
Прости вамъ Богъ вашъ неразумный бредъ
И человвчеству ужъ нанесенный вредъ,—
И все, что впереди, посвянное вами,
Взойдетъ погибелью надъ нашими сынами!..

(Шумъ и шопотъ между разными группами).

Элейкинъ (потирая себт руки).

Отдълалъ ихъ!.. Спасибо хоть за то!..

(Послушайте, — скажу вамъ кое-что!..

(Отводить его немного поодаль.)

Вёдь этотъ господинъ... това...

Петровъ (вполюлоса).

Я понимаю,

И ваше мнѣнье раздѣляю!..

Марья Петровна (вмпшиваясь).

Пустой болтунъ!..

Княжна Зизи (ръзко и злобно, проталкиваясь межь ними).

Шпіонъ!!!.

Подлецъ!!..

a'W

(Вся партія разбывается по разнымь угламь.)

## Наталья Дмитріевна.

(Беретъ Чацкаго подъ руку и говоритъ ему съ жа ромъ.)

Послушайте!..—я вижу, что душою И сердцемъ вы добры; — немножко помраченъ Заморщиной вашъ умъ—и я отъ васъ не скрою Что это вамъ вредитъ!.. Но въдъ оно пройдетъ, Пристаньте только къ намъ!.. Войдите въ нашъ при холъ!..

Я васъ на ладъ нашъ перестрою, По нашему одѣну васъ покрою, И нашъ кружокъ васъ братомъ назоветъ!..

ась братомъ назоветъ!.. Чацкій (съ недоумъньемъ).

Зачёмъ кружокъ?.. зачёмъ чужимъ стёсняться мнёньемъ...

Дугимъ пожертвуя, — имъ вторить наобумъ, Глазами ихъ смотрёть... итти ихъ направлень (уга емъ?..

Нѣтъ!.. слѣпо не могу себя закабалить, И думать вашимъ наущеньемъ, И по заказу говорить!.. терпимостью, съ взаимнымъ снисхожденьемъ Нельзя намъ развъ въ миръ жить?..

> **Наталья Дмитріевна** (сухо и холодно).

Нельзя!.. Вы быть должны во всемъ согласны съ нами!..

Кто не за насъ, тотъ противъ насъ!..

#### Платонъ Михайловичъ.

(Подкравшись съ другой стороны, говорить густымъ басомъ.)

Нельзя!!. Кто мнѣ не другъ,—тотъ врагъ мой!..

<mark>(Оба Горичевы обращають спину къ Чаикому и</mark> отходять къ карточному столу, гдт Наталья <mark>Дмитріевна величаво усаживается возл</mark>ъ Фамусова.)

**Чацкій** (поглядпеши имт во слыдт).

Въ добрый часъ!!.

Я ссоры не искалъ,—но никогда съ волками Не соглашусь по-волчьи выть!..

(Онь остается совершенно одинъ на аванъ-сценъ.)

Княгиня (подходя кі нему).

Вы поняли теперь, зачёмъ я здёсь въ опалё?..

Чацкій (подавая ей руку).

О!.. поняль!!. и готовъ удѣлъ вашъ раздѣлить!..
Ихъ гнѣвъ, ихъ ненависть меня не испугали.

#### Княгиня.

Ну, берегитесь!.. Вы одни,— А ихъ такъ много!..

## Чацкій.

Что-жъ такое?..

Мив двла ивть до нихъ!..

#### Княгина.

Да!.. Но зато, они Съ двойною злобою займутся вами вдвое, --За вами станутъ примѣчать,

Вседневнымъ пересудамъ подвергать Жизнь вашу, мнёнія, дёла, поступки, рёчи...

Имъ не въ диковину солгать,-На васъ посыплются, и дробью, и картечью,

Ихъ клеветы со всёхъ сторонъ!..

О!.. Вы не знаете еще, какъ мстить умветъ Духъ партій и кружковъ, когда онъ озлобленъ!..

#### Чапкій.

Такъ стало быть-Москва старъетъ,-Но не мъняется?...

Княгиня (со смъхомъ).

Вѣрна себѣ всегда!..

#### Чапкій.

Ну, такъ и быты!.. Подвергнуся гоненью!.. Пускай бранять!.. Въ одномъ мое спасенье-Въ разноголосицѣ враговъ моихъ: когда Мнѣ отъ однихъ грозитъ бѣда,

Другіе вступятся, противникамъ въ отмщенье!..

Въдь между ними въчный споръ,-И если туть меня обидять,

То тамъ начнутъ хвалить наперекоръ!...

#### Княгиня.

Вамъ кажется, — они другъ друга ненавидятъ?... Пустое!.. это такъ... на видъ...

Задъньте-ка вы этихъ за живое,—

Тп вскинутся на васъ!.. У нихъ есть върный шитъ-

Застрахованье круговое!..

Они твиъ держатся!..

Въ это время приносять совсимь накрытый чайный столь и ставять на него самоварь; за столь адится г-жа Молчалина; Чацкій предлагаеть руку княгинь и ведеть ее къ чаю).

Вѣра (подбъгая къ княжнъ Зизи).

Я васъ ищу, княжна!..

Пойдемте, —сядемъ вмѣстѣ къ чаю!..

(Впра беретъ княжну подъ руку и въ это время роняетъ изъ своего платка ту записку, которую ей отдалъ Петровъ).

#### Княжна.

Согласна!.. я давно отъ жажды умираю,— На Чацкаго я взбъщена!..

(Объ отправляются къ чайному столу).

#### Графиня.

(Увидавши оброненную записку, бросается ее поднять).

А вотъ сейчасъ, княжна, о вашемъ мы секретъ Узнаемъ что-нибудь!..

(Развертываеть записку и начинаеть читать).

"Сегодня, мой дружокъ,

"Когда разъпдутся,—я буду въ кабинетъ...

"Безъ свъчки, — чтобы не свътилося въ замонъ, — "И не забудьте, — чтобъ не быть въ отвъть, —

"Войдя, —дверь тотчась на крючекь!.."

Какъ?.. только-то?!! Безъ подписи... безъ знака...

А впрочемъ все таки кого-то кто-то ждетъ,— И славный отъ того скандалъ произойдетъ,—

А можетъ быть-исторія и драка!!..

(Громко во всеуслышанье).

Mesdames, записочку кто потеряль изъ васъ?.. Я подняла вотъ тутъ, сейчасъ!..

(Ипсколько дамь оборачиваются съ любопытствомь).

**Меньшой студентъ Скалозубъ** (подб**плая**). Позвольте?..

Графиня (отдавая ему записку). Можете!.. Нътъ ничего такого!..

Меньшой Скалозубъ (очень громко). Да, почеркъ мнѣ знакомъ!.. Рука мосье Петрова!.. (При этомъ имени София Павловна и Въра подбъ-

гають постышно).

Софья Павловна (хочеть взять у сына записку).

Моя!!.. Подай сюда!!..

Вѣра (замирающимъ голосомъ). Моя!!.. Ко мнѣ!!..

Задача для урока!..

(Предупреждая мать, выхватываеть записку у брата).

Софья Цавловна (вырываеть записку изъ ея рукъ).

Покажите!..

(Прочитавши, вскрикиваеть безсознательно). Ахъ, Боже мой!.. Мерзавецъ!!!.. Помогите!..

(Падаеть въ обморокъ).

(Страшная суматоха. Въра дрожитъ и плачетъ. Всъ бросаются къ нимъ; дамы окружаютъ Софью Павловну и стараются привести ее въ чувство. Надя подбълаетъ къ Въръ и поддерживаетъ ее. Петровъ прячется за своими друзьями).

Графиня (въ сторону, съ злобнымъ смъхомъ).

Переполо́шались вдругъ обѣ какъ онѣ!.. Ну, не къ добру!.. (Ілядить въ лорнеть на Въру, а сама будто хлопочеть тоже около Софыи Павловны).

Фамусовъ (вставая съ помощью Молчалина).

Что съ Софьюшкой вдругь сталось?..

Скалозубъ (очень равнодушно).

Да вёрно давича, покушавши, она

Ужъ черезчуръ зашнуровалась!..

Она въ отчаяньи, что стала такъ полна!...

Оба подходять тоже къ Софыь Павловны, около которой дамы не перестають суетиться; Выра и Надя шепчутся боязливо).

Графиня (вытаскивая записку изь сжитой руки д Софы Павловны).

Совсёмъ не то, Сергёй Сергенты... Соню Какое-то письмо смутило вдругъ,—
И этотъ обморокъ—испугъ!!..

Скалозубъ (съ глупымъ смъхомъ).

Письмо?.. Подайте мнѣ!.. Я тотчасъ урезоню Свою дражайшую!.. Я писемъ не боюсь!..

(Смпется, протяшвая руку къ графинп).

**Графиня** (съ притворнымь смиреньемъ).

Возьмите, —вы вѣдь мужъ!..

(Хочетъ отдать ему записку).

**Княгиня** (ловко выхватываеть записку изъ рукъ фафини).

Она безчеловѣчна!..

Но, такъ и быть, ей помѣшать рѣшусь!.. (Рветъ записку на мельчайшіе клочки). Фамусовъ (Молчалину).

Да объясни-же мнв!...

Молчалинъ (ему на ухо).

Э, ничего!.. Какъ вѣчно, Тутъ кроется,—божусь,— Какой нибудь секретъ сердечный!..

(Шепчетъ что-то на ухо Фамусова; тотъ кажется сперва изумленнымъ, потомъ разсерженнымъ).

Скалозубъ (княгинь, не очень громко).

Княгиня!.. Что такое?..

**Княгиня** (съ притворной беззаботностью).

Ничего!..

Учитель дочерямъ давалъ безъ позволенья
Романы, пустяки... Ну, мать пришла въ волненье,—
Поймавши переводъ, иль сочиненье,
И разсердилась вслъдствіе того...

**Наталья Дмитріевна** (съ торжествующимъ видомъ).

Вотъ вышло-же по моему!.. Бываетъ Предчувствіе во мнѣ.—Я говорила вамъ Не вѣрить молодымъ учителямъ!..

Графиня (сама себъ, съ досадою).

Княгиня въчно помъшаетъ!.. Но кто кого здъсь надуваетъ?..

Фамусовъ (подзывая къ себп Петрова).

Вонъ... вонъ сейчасъ, подлецъ, изъ дома моего!..

Петровъ (въ ярости).

Миѣ... миѣ такое оскорбленье?.. За что?... Фамусовъ (показывая на Молчалина).

Я знаю *все* черезъ него... Ступайте вонъ!..

> **Петровъ** (посбавя своей наглости). Нѣтъ!.. Прежде объясненье...

> > Чацкій (подходя и смотря на него очень выразительно).

Безъ шума, я прошу!.. Не то,—за старика, За домъ его—я долженъ заступиться!..

Петровъ (понизивъ тонъ).

Извольте,—я уйду!.. Но послѣ объясниться Со мной должны вы!..

Чацкій (пордо).

Я?!!. Нѣтъ!.. Честная рука, Рука дворянская не шпагою, а палкой!.. Подобныхъ вамъ встрѣчаетъ подлецовъ!

Графиня (сама себп).

Все кончилось пустымъ обмѣномъ словъ!.. Ну право это очень жалко!..

(Упъзжаетъ, никъмъ непровожаемая).

**Чацкій** (преслъдуя Петрова и грозно смотря на него).

Мы для дѣтей васъ въ домъ беремъ; Ихъ умъ, ихъ сердце вамъ ввѣряемъ; Вамъ платимъ деньги, васъ ласкаемъ.

И что-жъ?!. Мы въ васъ змѣю у груди согрѣва-

Чтобъ низкимъ проискомъ, измѣною, тайкомъ, Вы сыновей намъздуши развратили?.. Чтобъ нашихъ дочерей и женъ вы соблазнили?!. Чтобъ насъ бранили вы потомъ, Когда мы вонъ васъ проводили!..

А, господа, такъ это ваша честь?.. Такъ для того открыли вамъ науку?..

Такъ вотъ гдѣ равенство?.. Его чтобъ пріобрѣсть

Вы крадете невъсть богатыхъ руку!...

Вамъ честь семей и женщинъ ни во что!..

Онѣ вамъ лѣстница, ступени...
Но чѣмъ-же хуже воръ, ссылаемый за то,
Что кошелекъ укралъ, полмертвый отъ лишеній?!.
(Чацкій съ омерзеньемъ отворачивается отъ Петрова, показавъ ему на дверъ. Өеологинскій и Цурмайеръ стараются увести Петрова, который имъ не противится. Прочіе гости издали смотрятъ, недоумъвая.)

**Княжна Зизи** (Петрову, очень горячо).

Въ глазахъ моихъ вы истинный герой!.. Напрасно унижать хотятъ васъ... Я ручаюсь За чувства Вѣрочки!!. Пождите годъ, другой,— И увеземъ ее!.. за васъ я постараюсь!..

(Княжна Зизи жметъ изъ всей силы руку Петрову).

**Марья Петровна** (съ такими-жее изліяніями).

Гдѣ есть родство души, святой союзъ сердецъ,— Тамъ нѣтъ неравенства! Повѣрьте мнѣ,—конецъ Одинъ тутъ—свадьба вамъ!..

(Тоже экметь ему руку съ нъэкнымъ участыемь.)

**Цурмайеръ** (подкравишсь ко Надп, шепчеть ей).

Надина!..

Надинька (съ испуюмъ).

Ради Бога,—

Уйдите поскоръй!.. На насъ глядитъ отецъ!..

Цурмайеръ (настойчиво).

А мы?..

**Надя** (торопливо,дплая знакь отчаянья).

Все кончено!.. (Отворачивается отъ него постишно).

**Цурмайеръ** (въ бъщенствъ). Благодарю премного!..

(Онъ беретъ Петрова подъ руку; они оба, а съ ними Өеологинскіе и княжна Зизи, удаляготся, сохраняя свое достоинство).

Софья Павловна (приходя въ себя).

Гдѣ Вѣра?.. гдѣ она?..

Фамусовъ (наклонившись, ей на ухо).

Брани не слишкомъ строго И въ молодость свои гръхи припомяни!..

Софъя Павловна (взявши Въру за руку, отводить ее въ сторону).

Ты обманула мать, отца... и для кого-же?.. Кого всвиъ намъ ты предпочла?.. Взгляни!.. Онъ не одну тебя обманывалъ!..

(Вынимаеть изь кармана и показываеть ей другое письмо.)

Вѣра (поспишно п жадно пробижавъ письмо).

О, Боже!..

(Падаеть въ обморокъ; Софъя Павловна, Надя,

братья ея, г-жа Молчалина поднимають ее и уносять въ другую комнату.)

Скалозубъ (сильно удивленный).

Какъ, новый обморокъ?.. Опять?.. И эта тоже,— такъ какъ мать!.

Фамусовъ (треплеть его по плечу).

У женщинъ вѣчно такъ!.. Ужъ это бабье дѣло!.. Не даромъ съ ними я возился вѣкъ мой цѣлый,— Привыкъ!.. И ты, какъ я, учись, братъ, привыкать!.. (Уводитъ Скалозуба за Софъек, опираясь на него).

Молчалинъ (очень весело потирая себт руки).

Смѣшно!!. Мнѣ это приключенье Напоминаетъ старину...

Сергъй Сергъичъ, другъ!.. мое вамъ поздравленье!.. Вы такъ гордилися и были въ восхищеньи, Отбивши у меня жену!..

(Уходить вслидь за Фамусовымь сь громкимь смихомь).

**Наталья Дмитріевна** (мужу своему и Элейкину).

Послушайте,—намъ здѣсь нельзя ужъ оставаться,— Приличія оскорблены!..

(Взявши Элейкина за руку.)

Вы къ намъ?.. Повдемте!.. Мы будемъ наслаждаться Отрадной чистотой домашней тишины,—

И тамъ по дружески, за чаемъ, Про все, что видъли сегодня,—поболтаемъ!..

Элейкинъ (подымая глаза къ небу).

Потдемте скорти!.. Я духомъ изнемогъ...

И въ домѣ, и въ семействѣ этомъ грязномъ Все дышетъ и заразой, и соблазномъ...

Вѣкъ не прощу себѣ, что могъ Переступить за грѣшный ихъ порогъ!..

#### Платонъ Михайловичъ.

А жаль!.. Об'ёдъ у нихъ хорошъ!.. Признаться надо,— Нигд'ё такихъ н'ётъ постныхъ кулебякъ!..

Элейкинъ (вздыхаеть).

Да!.. разбирая съ этой точки взгляда,— Нигдѣ теперь ужъ не покормятъ такъ!..

(Въ сторону)

Во избѣжаніе разлада,— Пошлю имъ карточку, чтобъ не попасть впросакъ!.. (Уходять всть трое).

#### ЯВЛЕНІЕ XIII

и послыднее.

Чацкій и княгиня, одни.

**Чацкій** (постоявши въ раздумьи).

И вотъ, —какъ въ старину, — я здѣсь одинъ остался!.. Всѣ разбѣжались... всѣ ушли...

А я такъ весело, безпечно возвращался Издалека,—я такъ приготовлялся На родственный пріемъ моей родной земли!..

Я везъ имъ сердце нараспашку,

И душу добрую, и безпристрастный умъ... Безумецъ я!!. зачёмъ давать поблажку Несбыточности дётскихъ думъ?..

(Подходить къ княшнь.)

Княгиня,—я съ Москвой прощаюсь ужъ безъ шутки,—

И не вернуся никогда!..

#### Княгиня.

Куда торопитесь?.. Вы пробыли лишь сутки,— Вамъ оглянуться не бъда!..

Вы здёсь повздорили съ враждебными кружками,— Погрызлись съ синими чулками,

Васъ оттолкнула ихъ среда...

Москву вините вы?.. Но поживите съ нами,— И ваше мивніе измвнится тогда!..

## Чацкій (сильно).

Помилуйте!.. А здёсь что видёли мы съ вами?... Что слышали своими мы ушами...

Упрямство, глупость, низость, зло...

И лишь того, что здёсь произошло,-

Чтобъ убъжать скоръй, съ меня довольно!..

Соскучился, усталь въ негодованьи я...

Такихъ людей душа не вынесетъ моя— И возмутительно, и больно!..

(Помолчавъ съ минуту).

И прежде,—въ старину,—вы слышали про то?.. Молва до васъ дошла, конечно?..

Мнѣ было двадцать лѣтъ... Въ Москву, простосердечный,

Я прискакалъ... И здѣсь извѣдалъ кое-что Изъ горькой опыта науки...

Прозрѣлъ мой разумъ близорукій!..

Тогда я безъ ума, безъ памяти любилъ... Довърчиво, всъмъ сердцемъ, страстно,—

Какъ любятъ въ юности—какъ водится—напра<mark>сно!</mark>

И какъ дуракъ, обманутъ былъ!..

Я прокляль всю Москву... бѣжаль, какъ угорѣлый, Скитался по чужимъ краямъ лѣть двадцать пять, Не вытерпѣлъ!.. И вотъ я здѣсь онять!..

Зачвмъ?.. Начто?.. Чтобъ вновь душа кипвла

Негодованіемъ, презрѣньемъ и тоской...

Но мий теперь больний!.. Я въ женщини одной

Тогда ошибся, быль разочаровань,-И въ самолюбіи, какъ мальчикъ, оскорбленъ; Теперь, почти старикъ, -я больше пораженъ,

До глубины души взволнованъ...

Теперь не женщиной, людьми и уязвленъ!!..

Они во мнѣ поколебали вѣру

Въ себя самихъ и въ цѣлый край!.. Мечтамъ о родинъ сказавъ на въкъ прощай, -О всей Москвъ сужу по этому примъру!..

#### Княгиня.

Но виновата не Москва: Что вы здёсь видёли!.. Все личности пустыя, Кружки сомкнутые,— заботы мелочныя... Пов'врьте мн'в—все блажь, слова!..

Характеры и мивнья выказные!..

Въ нихъ капли искренности нѣтъ!..

Они морочать цёлый свёть,

Да и самихъ себя морочатъ... О чемъ, сказать-ли вамъ, о чемъ они хлопочутъ?!.. Чтобъ только роль играть!.. Чтобъ свётъ замётилъ

Чтобъ дальше разнеслась молва про нихъ. И чтобъ про нихъ Россія говорила!..

Какая-то нужна имъ сила, Чтобъ вёсъ рёчамъ и мнёньямъ ихъ придать,-

Чтобъ выше имъ самимъ надъ всвми нами стать!.. Имъ все равно, чтобъ ихъ бранили, Чтобъ осуждали, иль хвалили,-Но лишь-бы в рили вполн значенью ихъ!.. Охота-жъ на людей сердиться вамъ такихъ!...

(Помолчавъ немного).

Послушайте, — вы здёсь должны остаться... Я завтра васъ зову на чай!.. Ну, дайте слово мнъ!...

Чацкій (неръшительно). Не знаю!.. Невзначай Я вдругъ могу рѣшиться и собраться...

Княгиня (настойчиво).

Нѣтъ, нѣтъ!.. я васъ не отпущу... Я позову для васъ и женщинъ просвѣщенныхъ, И нѣсколько мужчинъ, и стариковъ почтенныхт (Чацкій смпется, качая отрицательно головою)

#### Княгиня.

Не смѣйтесь!.. Сотнями такихъ я отыщу!.. Друзей межъ ними я считаю, Вы ихъ узнаете—полюбите!.. Съ Москвой Ужъ я васъ помирю, ручаюсь головой, Москву предъ вами оправдаю!

Чацкій (съ жаромъ).

И вы ручаетесь, что не найду у васъ
Княженъ Зизи, Элейкиныхъ, Петровыхъ,
Всегда, вездѣ, во всякій часъ
Витійствовать и умничать готовыхъ?..
Что не найду я старыхъ дуръ,
Чут,ю рѣчь твердящихъ попугаевъ,
Ни личностей ходульныхъ, ни фигуръ
Жеманно-приторныхъ, ни подлыхъ негодяевъ—
Завистливыхъ, несправедливыхъ, злыхъ,
Каррикатурныхъ и смѣшныхъ?..

#### Княгиня.

Ручаюсь... у меня подобнаго народа Вы не увидите!.. Въ Москвъ такая мода Разобрала не всъхъ,—и я скажу про нихъ,— На то пословица,—"въ семъъ не безъ урода!.."

(Чацкій подаеть руку княгинт; занавись опускается

Конецъ.







